



**Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета**  
26 июня — 8 июля 2015 года

**Доклад о работе второго совещания Форума арабских государств высокого уровня по устойчивому развитию, представляемый Политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию\***

*Резюме*

Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Западной Азии и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в сотрудничестве с Лигой арабских государств, организовали второе совещание Форума арабских государств высокого уровня по устойчивому развитию, которое проходило с 5 по 7 мая 2015 года в Манаме. Принимающей стороной Форума выступило правительство Бахрейна под патронажем премьер-министра принца Халифы бен Сальмана Аль Халифы. В работе Форума приняли участие высокопоставленные представители правительств, занимающихся вопросами устойчивого развития в областях экономики, социального развития, охраны окружающей среды, технологий и планирования. В число участников также входили представители учреждений Организации Объединенных Наций, банков развития арабских стран, Лиги арабских государств и ее специализированных учреждений, организаций гражданского общества, университетов и научно-исследовательских институтов, парламентов, средств массовой информации и частного сектора.

Форум был организован в рамках региональных мероприятий по подготовке к совещанию Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, которое пройдет в Нью-Йорке с 26 июня по 8 июля 2015 года. Подводя итоги глобальных процессов, приведших к формулированию повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития, члены Форума ставили своей целью а) обменяться мнениями о положении в области устойчивого развития и основных проблемах, мешающих осуществлению соответствующей повестки дня в Арабском регионе; б) углубить знания

\* Приложения к настоящему документу распространяются только на языке представления.



в области финансирования устойчивого развития и других средств осуществления, включая торговлю, технологии и наращивание потенциала; и с) наладить диалог по вопросу о будущих мерах отслеживания и оценки прогресса в деле выполнения целей в области устойчивого развития и разработки институциональных рамок, необходимых для надлежащего планирования, осуществления, анализа и отчетности на национальном и региональном уровнях.

По итогам Форума был принят Бахрейнский документ, в котором обобщаются основные идеи, сформулированные в ходе обсуждений. Бахрейнский документ и настоящий доклад о работе Форума будут представлены в качестве вклада региона в работу Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	4
II. Основные идеи: Бахрейнский документ .....	5
III. Резюме пленарных заседаний .....	8
A. Открытие совещания .....	8
B. Заседание 1. От целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития: взгляд из Арабского региона .....	10
C. Заседание 2. Глобальные процессы формирования повестки дня в области развития на период после 2015 года .....	13
D. Заседание 3. Средства осуществления: финансирование устойчивого развития в Арабском регионе .....	15
E. Заседание 4А. Средства осуществления: торговля в интересах устойчивого развития в Арабском регионе .....	18
F. Заседание 4В. Средства осуществления: технологии в интересах устойчивого развития в Арабском регионе .....	19
G. Заседание 5. Институциональные механизмы содействия устойчивому развитию в Арабском регионе .....	21
H. Заседание 6. Отслеживание прогресса в области устойчивого развития в Арабском регионе .....	23
 Annexes	
I. Agenda .....	26
II. Summary of discussions at side events .....	31
III. List of participants .....	37
IV. List of documents .....	60
V. Evaluation of the Forum .....	61

## I. Введение

1. Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Западной Азии (ЭСКЗА) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), в сотрудничестве с Лигой арабских государств (ЛАГ), организовали второе совещание Форума арабских государств высокого уровня по устойчивому развитию, которое проходило с 5 по 7 мая 2015 года в Манаме. Принимающей стороной Форума выступило правительство Бахрейна под патронажем премьер-министра Бахрейна принца Халифы бен Сальмана Аль Халифы.

2. Форум был организован в рамках региональных мероприятий по подготовке к совещанию Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, которое пройдет в Нью-Йорке с 26 июня по 8 июля 2015 года. Подводя итоги глобальных процессов, приведших к формулированию повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития, члены Форума ставили своей целью:

а) обменяться мнениями о положении в области устойчивого развития и основных проблемах, мешающих осуществлению соответствующей повестки дня в Арабском регионе;

б) углубить знания в области финансирования устойчивого развития и других средств осуществления, включая торговлю, технологии и наращивание потенциала;

в) наладить диалог по вопросу о будущих мерах отслеживания и оценки прогресса в деле выполнения целей в области устойчивого развития и разработки институциональных рамок, необходимых для надлежащего планирования, осуществления, анализа и отчетности на национальном и региональном уровнях.

3. В ходе обсуждений участники руководствовались техническим резюме доклада об устойчивом развитии арабских государств (прототипное издание 2015 года), серией докладов и аналитических справок региональных экспертов, а также рядом национальных оценок в области устойчивого развития в отдельных арабских странах. С документацией, представленной для заседаний Форума, можно ознакомиться на его веб-странице по адресу: <http://www.escwa.un.org/information/meetingdetails.asp?referenceNum=3572E>.

4. Помимо церемоний открытия и закрытия Форума, было организовано семь основных заседаний. Подробная повестка дня содержится в приложении I. Кроме того, учреждения Организации Объединенных Наций, являющиеся членами регионального координационного механизма, в партнерстве с другими региональными организациями организовали восемь параллельных мероприятий. На этих мероприятиях обсуждались секторальные вопросы в контексте целей в области устойчивого развития и соответствующих вопросов осуществления. Резюме обсуждений, состоявшихся в ходе этих параллельных мероприятий, приводится в приложении II.

5. В работе Форума приняли участие около 360 человек, в том числе высокопоставленные представители правительств 18 арабских государств. В число участников также входили представители учреждений Организации Объединенных Наций, Лиги арабских государств и ее специализированных учрежде-

ний, банков развития арабских стран, организаций гражданского общества, университетов и научно-исследовательских институтов, парламентов, средств массовой информации и частного сектора. Полный список участников приводится в приложении III.

6. По итогам Форума был принят Бахрейнский документ, в котором содержатся основные идеи, сформулированные в ходе работы Форума, о чем подробно говорится в разделе II настоящего доклада. В разделе III содержится краткая информация об обсуждениях, которые проходили в рамках пленарных заседаний. Перечень документов и оценка работы Форума представлены, соответственно, в приложениях IV и V.

## **II. Основные идеи: Бахрейнский документ**

7. Бахрейнский документ был издан по итогам работы Форума и представлен президентом Центральной организации информатики Бахрейна Мохаммедом Ахмедом аль-Амером от имени правительства Бахрейна. В этом документе содержатся рекомендации, подлежащие принятию в рамках всеобъемлющего и нацеленного на преобразования подхода к устойчивому развитию, который позволит этому региону достичь предусмотренных целей в области устойчивого развития в соответствии со своими собственными приоритетами.

8. В Бахрейнском документе излагаются следующие 19 идей:

а) акцентировать добровольный, универсальный и целостный характер повестки дня в области развития на период после 2015 года в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности, а также подчеркнуть важность создания благоприятных глобальных условий в поддержку усилий арабских государств по реализации целей в области устойчивого развития при полном уважении национального суверенитета, многообразия религиозных, этических, культурных и социальных ценностей и всех прав человека, включая право на развитие, и поощрении принципов благого управления;

б) признать, что искоренение нищеты во всех ее формах является главной глобальной задачей и что нищета препятствует достижению устойчивого развития, и отметить, что в некоторых арабских государствах увеличился уровень бедности, что требует мобилизации всех национальных, региональных и международных усилий по борьбе с нищетой в рамках глобального партнерства в целях устойчивого развития. Одна из важнейших вспомогательных задач в этой связи заключается в том, чтобы содействовать выработке нацеленного на преобразования и ориентированного на нужды и интересы людей подхода к развитию, в котором бы уважались и принимались во внимание национальные особенности и сбалансированным образом учитывались три аспекта устойчивого развития;

с) вновь подчеркнуть, что арабские государства намерены добиваться прекращения израильской оккупации Палестины и других оккупированных арабских земель, действуя в сотрудничестве с международным сообществом в целях обеспечения мира, безопасности и всеохватного устойчивого развития в Арабском регионе;

d) особо отметить важность стабильности для достижения устойчивого развития, учитывая расширение масштабов экстремизма, терроризма и конфликтов в регионе и обусловленное этим ухудшение гуманитарной ситуации, насильственное перемещение населения и увеличение числа беженцев в Арабском регионе;

e) подчеркнуть необходимость того, чтобы международное сообщество исполняло свою обязанность в отношении принимающих беженцев государств и оказывало им необходимую поддержку, с тем чтобы эти государства могли сохранять свои достижения в области развития и предоставлять поддержку беженцам, поскольку вопрос беженцев представляет собой серьезную проблему для принимающих стран, создавая нагрузку на природные ресурсы и дополнительное бремя для бюджета, которых в связи с этим становится недостаточно для достижения устойчивого развития в трех его аспектах;

f) особо подчеркнуть необходимость расширения участия всех социальных групп в процессе развития, с тем чтобы содействовать заключению общественного договора между гражданами и государством и расширению участия женщин, молодежи, инвалидов, пожилых людей, перемещенных лиц, беженцев и людей, находящихся в уязвимом положении, в рамках усилий по поощрению социальной справедливости и устойчивого развития;

g) подчеркнуть важнейшую роль, которую играют все заинтересованные стороны, включая организации гражданского общества, в оказании поддержки усилиям правительств и в проведении политики в области устойчивого развития в контексте поощрения принципов транспарентности, подотчетности и участия общин, а также в укреплении законодательных структур, которые будут способствовать участию общин, в рамках уважения национального суверенитета;

h) принять стратегии устойчивого развития, способствующие повышению эффективности деятельности институтов и расширению их активного участия в процессе развития, в то же время уделяя приоритетное внимание борьбе с коррупцией, повышению качества управления и разработке рабочих механизмов, совместимых с целями в области устойчивого развития;

i) укреплять практику рационального использования природных ресурсов, предоставляя тем самым нынешнему и будущим поколениям возможность получить доступ к этим важнейшим элементам устойчивого развития;

j) обратить особое внимание на трудности, с которыми сталкивается регион в плане недостатка воды, деградации сельскохозяйственных земель и опустынивания и которые представляют собой серьезную угрозу развитию и обеспечению продовольственной и водной безопасности и в то же время подчеркнуть важность применения устойчивых моделей потребления и производства путем передачи и национализации соответствующих «зеленых» технологий, выделения достаточных финансовых средств и наращивания потенциала в целях обеспечения водной, энергетической и продовольственной безопасности, а также путем использования передовой практики и примеров успешного опыта в Арабском регионе;

k) подчеркнуть важность освоения технологий в целях развития, что позволило бы решить проблему увеличивающегося технологического разрыва и удовлетворить растущие потребности в области наращивания потенциала,

необходимого для реализации в арабских государствах программ в области устойчивого развития, для чего требуется разработать национальную политику в области научных исследований и технологий, повышать качество образования и создавать общество, основанное на знаниях, повышать уровень инвестиций в области научных исследований, разработок и инноваций, укреплять региональное сотрудничество, оказывать поддержку в создании международного механизма содействия разработке экологически рациональных и чистых технологий, их передаче и распространению в развивающихся странах, а также пересмотреть нынешние формы сотрудничества в области передачи технологий, национализации и финансирования, в том числе партнерские отношения между Севером и Югом;

l) продолжать усилия, направленные на разработку и принятие макроэкономической политики в целях сокращения безработицы, создания достойных рабочих мест для всех, включая молодых людей, женщин и иммигрантов, путем активизации усилий по приведению профессиональных навыков в соответствие с требованиями рынка труда и повышению гибкости требований этих рынков в странах, сталкивающихся с такими проблемами, реформированию служб занятости в государственном секторе и поощрению участия женщин;

m) подчеркнуть роль финансовых учреждений и доноров в деле учета принципов устойчивого развития в финансовых операциях и принятии комплексного подхода с использованием различных вариантов финансирования, будь то государственных или частных, национальных или международных, традиционных или новаторских; повысить эффективность механизмов мобилизации национальных ресурсов путем принятия мер по борьбе с уклонением от уплаты налогов, расширения налоговой базы, реформирования системы субсидий и противодействия незаконным потокам капитала; а также изучать способы содействия мобилизации финансовых ресурсов, включая инновационное финансирование, и оказания поддержки развивающимся странам в целях обеспечения приемлемости уровня задолженности;

n) подчеркнуть необходимость укрепления экономической интеграции арабских государств и взять на вооружение подход, основанный на принципах политики в области развития и торговли, при поддержке со стороны эффективных институтов, использующих механизмы координации и процессы, предполагающие широкое участие; подчеркнуть необходимость обеспечения того, чтобы соглашения о свободной торговле, в том числе о создании арабского таможенного союза, способствовали осуществлению трех аспектов устойчивого развития; подчеркнуть важность реформирования глобальной торговой системы и обеспечения эффективного участия всех арабских стран, особенно наименее развитых;

o) подчеркнуть важность формирования фактологически обоснованной политики в области устойчивого развития, что, в свою очередь, требует укрепления национальных статистических систем и их возможностей по сбору данных, повышения качества и транспарентности информации и регулярного представления докладов по показателям устойчивого развития как на международном, так и на региональном уровнях;

p) констатировать, что «зеленая» экономика представляет собой один из способов достижения устойчивого развития и способствует диверсификации экономической деятельности и наращиванию арабскими странами опыта в

этой сфере на основе международного сотрудничества в областях передачи технологий и финансирования;

д) принять к сведению увеличение частотности стихийных бедствий, в частности опустынивания, и усиление их воздействия, что требует разработки систем раннего предупреждения, принятия мер по управлению рисками и повышению сопротивляемости и выработки комплексного подхода, который обеспечивал бы устойчивость путем недопущения возникновения новых рисков, сведения к минимуму воздействия нынешних рисков и содействия устойчивому развитию городов;

г) подчеркнуть значение арабской стратегической программы в области устойчивого развития и призвать арабские государства прилагать усилия в целях создания институциональной базы в области устойчивого развития;

с) подчеркнуть необходимость сохранения поддержки усилий Группы арабских государств в Нью-Йорке с целью учитывать приоритеты арабских стран в области развития в ходе двух процессов межправительственных переговоров по вопросу финансирования развития и повестке дня в области развития на период после 2015 года, в частности в том, что касается мнения Группы арабских государств по поводу связи между этими двумя процессами и необходимостью прийти к согласию относительно независимых правительственных механизмов для последующей деятельности по выполнению международных обязательств, касающихся финансирования в целях развития; поддержать позицию Группы арабских государств, которая заключается в том, что в рамках переговоров по повестке дня в области развития на период после 2015 года необходимо обсудить функции и оперативные процедуры Политического форума высокого уровня, в частности его роль в процессе обзора и последующей деятельности в связи с выполнением обязательств, принятых в рамках повестки дня в области развития.

### **III. Резюме пленарных заседаний**

#### **A. Открытие совещания**

9. На открытии совещания с заявлениями выступили организаторы Форума. От имени Бахрейна выступила министр социального развития Фаика бинт Саид ас-Салех. Она приветствовала участников совещания и выразила надежду на то, что благодаря его проведению удастся добиться отражения приоритетов арабских стран в повестке дня в области развития на период после 2015 года, опираясь на усилия, предпринимавшиеся ранее Советом министров арабских стран по социальным вопросам. Г-жа Салех особо отметила успехи Бахрейна в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также присуждение премьер-министру страны премии в знак признания его заслуг в области развития городов, жилищного строительства и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

10. Исполнительный секретарь ЭСКЗА Рима Халаф поблагодарила премьер-министра Бахрейна за радушие, проявленное при организации мероприятия. Она подчеркнула, что достижение устойчивого развития представляет собой

единственный путь, который может привести страны к прочному экономическому положению, безопасности и стабильности, а также сохранению окружающей среды. Однако для этого требуются людские и финансовые ресурсы, действенные учреждения, равноправие граждан, эффективное управление и соблюдение прав человека для всех. Г-жа Халаф отметила, что, несмотря на успехи, достигнутые в регионе, оккупация Государства Палестина продолжается и наблюдаются вызывающие тревогу тенденции, которые представляют серьезную угрозу для достижения устойчивого развития, прежде всего обострение вооруженных конфликтов между представителями религиозных общин, рост экстремизма и терроризма, увеличение численности беженцев и вынужденных переселенцев, дальнейший рост безработицы среди молодежи и распространение масштабов нищеты. Чтобы вновь построить разрушенное и восстановить сплоченность общества, потребуются долгие годы, активные усилия и значительные финансовые ресурсы. Поэтому необходима международная и межарабская солидарность, а также всеобъемлющий план вывода региона из тяжелого положения, в котором он находится в настоящее время. В заключение своего выступления г-жа Халаф призвала участников воспользоваться предоставленной благодаря проведению Форума возможностью и выработать четкую позицию региона, которая может быть представлена в рамках глобального процесса подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 года.

11. Помощник генерального секретаря по экономическим вопросам Лиги арабских государств Мохаммед бен Ибрахим ат-Туваиджри подчеркнул, что переход к осуществлению повестки для в области развития на период после 2015 года потребует комплексного и согласованного подхода к осуществлению и соответствующих средств осуществления, и заявил, что интеграция арабских стран могла бы иметь в этой связи положительное значение. Он отметил, что для решения возникающих проблем региону также необходима эффективная организационная база и что Форум мог бы стать важной составляющей такой базы. Он сослался, в частности, на резолюцию Совета министров арабских стран по вопросам окружающей среды, в которой говорится об организации Форума и о подготовке доклада арабских стран по вопросам устойчивого развития. В заключение г-н ат-Туваиджри особо отметил усилия Лиги арабских государств по подготовке повестки дня в области развития на период после 2015 года.

12. Заместитель Директора-исполнителя ЮНЕП Ибрахим Тиау подчеркнул, что рост материального изобилия в мире и в Арабском регионе идет беспрецедентными темпами. К сожалению, это изобилие достигается за счет окружающей среды. Он подчеркнул настоятельную необходимость придать экономической деятельности более комплексный характер и найти экономически выгодные решения экологических проблем. По словам оратора, важными векторами осуществления необходимых преобразований являются технологии, данные и финансы, и ЮНЕП приступает к осуществлению соответствующих инициатив по всем трем направлениям. Г-н Тиау отметил, что для перехода к низкоуглеродной экономике необходимо как государственное, так и частное финансирование, и подчеркнул, что для того, чтобы привести глобальную финансовую систему в соответствие с потребностями в финансировании устойчивого развития, ее потребуется изменить. В заключение он призвал страны Арабского региона воспользоваться своими весьма обширными ресурсами и возможностями

для решения поставленной задачи и перехода к инклюзивной устойчивой экономике.

13. Помощник Администратора и директор Регионального бюро для арабских государств Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Сима Бахус отметила, что в связи с переходом к повестке дня в области развития на период после 2015 года представляется возможность обратить внимание на недостатки, имевшие место ранее, в рамках достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Г-жа Бахус выразила надежду на то, что новая повестка дня позволит устранить три важных недостатка. Первый из них касается обеспечения экологической устойчивости и ее увязки с социально-экономическим развитием. Второй связан с наличием данных, и она отметила, что в Арабском регионе имеется острая необходимость в дезагрегированных данных, которые помогут направить усилия в области развития на благо самых незащищенных. Третий недостаток связан с отсутствием гибкости в плане постановки национальных задач, которые отражали бы особенности тех или иных стран. В заключение г-жа Бахус заявила о необходимости сосредоточить усилия в области развития на устранении коренных причин конфликта в Арабском регионе — миссии, которую ПРООН будет неустанно стремиться выполнить.

## **В. Заседание 1. От целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к целям в области устойчивого развития: взгляд из Арабского региона**

14. Министр социального развития Бахрейна Фаика бинт Саид ас-Салех представила тему первого заседания и подчеркнула необходимость закрепления права на развитие и самоопределение, защиты человеческого достоинства и обеспечения безопасности людей в Арабском регионе.

15. Директор Отдела стратегий устойчивого развития ЭСКЗА Рула Мадждалани подробно остановилась на некоторых достижениях в области устойчивого развития в Арабском регионе и заявила, что за последние два десятилетия в этой области удалось добиться значительных успехов. Вместе с тем она отметила, что достижения распределяются неравномерно как внутри стран, так и между ними, а в ряде арабских стран они являются хрупкими и неустойчивыми. Затянувшиеся конфликты и оккупация по-прежнему препятствуют устойчивому развитию в Арабском регионе, при этом сохраняется ряд проблем, включая нищету и обостренное неравенство, низкие показатели занятости среди женщин, отсутствие надежного доступа к воде и источникам энергии, а также наличие вызывающего тревогу количества беженцев и внутренне перемещенных лиц. Арабский регион сталкивается с сильной нехваткой ресурсов, и в период 2015–2016 годов дефицит финансирования, по оценкам ЭСКЗА, будет составлять порядка 85 млрд. долл. США. В предварительном варианте Доклада арабских стран по вопросам устойчивого развития говорится о том, что у региона имеются два пути: следовать все той же истощительной парадигме развития или переосмыслить ее, чтобы защитить человеческое достоинство и права нынешнего и будущих поколений.

16. Вице-президент Фонда Карнеги за международный мир по вопросам исследований Марван Муашер подчеркнул, что предпосылкой устойчивого раз-

вития Арабского региона являются мир и стабильность. Он отметил, что относительная стабильность, наблюдаемая в некоторых странах региона, является искусственной и хрупкой, поскольку подлинной стабильности можно достичь только тогда, когда люди будут убеждены в том, что они участвуют в процессе принятия решений в качестве партнеров, а их потребности удовлетворяются. Г-н Муашер указал на три тревожных сигнала, на которые в регионе не обратили внимания: содержащиеся в докладах Организации Объединенных Наций сведения о региональных перспективах, восстания в арабских странах и усиление экстремистских групп. Он обратил особое внимание на ряд преобразований, которые необходимо осуществить. Преобразования первого вида касаются постепенного перехода от экономики ренты к более производительной и диверсифицированной экономике, в которой создаются рабочие места и решается проблема нищеты. Второй вид преобразований связан с проведением параллельно с экономическими реформами необходимых политических реформ, в том числе создания эффективной системы сдержек и противовесов. Третий вид преобразований вытекает из необходимости обеспечения более широкого участия общественности в разработке планов развития, направленных на решение структурных проблем, таких как безработица, дефицит бюджета и государственный долг. В заключение г-н Муашер указал на острую необходимость реформирования системы образования, результатом работы которой до сих пор является лишь появление разочарованной молодежи. Основное внимание должно быть уделено вопросам качества, а также формированию ценностей, связанных с критическим мышлением и ответственностью.

17. Директор Института гражданского общества и гражданской ответственности Асфари Американского университета Бейрута Фата Аззам выступил на тему «Право на развитие и человеческое достоинство: сдвиг парадигмы». Он обратил особое внимание на связь между миром и безопасностью, устойчивым развитием и осуществлением прав человека, отметив, что стратегии развития, применяемые в регионе, принесли пользу лишь узким социальным группам и привели к маргинализации других социальных групп. Г-н Аззам заявил, что подход, основанный на соблюдении прав человека, — подход, в отношении которого достигнут широкий консенсус на международном уровне, — представляет собой новую парадигму достижения устойчивого развития в Арабском регионе, а его использование является наилучшей гарантией гармонии в обществе и мира в политической жизни. Такой подход включает в себя четыре основных компонента: а) участие всех слоев общества в разработке, осуществлении и оценке стратегий в области развития, их включенность в эти процессы и расширение их прав и возможностей; б) соблюдение стандартов в области прав человека в том, что касается экономической безопасности и устойчивого экономического развития, включая защиту прав на труд, здоровье, жилье и образование; в) обеспечение подотчетности всех участников процесса развития, прежде всего правительств, но также и гражданского общества; и д) уделение особого внимания людям, находящимся в трудном положении, прежде всего женщинам, беженцам, внутренне перемещенным лицам, трудящимся из числа лиц без гражданства и трудящимся-мигрантам. В заключение г-н Аззам заявил, что сегодня представляется очевидным, что мира в Арабском регионе невозможно добиться без развития, уважения человеческого достоинства и соблюдения прав человека. А это, в свою очередь, требует радикального изменения отношений между гражданами и государством на основе принципов партнерства, плюрализма, участия, равенства и соблюдения прав человека.

## Резюме обсуждений

18. В ходе последовавшего обсуждения были затронуты следующие вопросы:

а) Особое внимание было уделено проблеме оккупации Государства Палестина, которая является препятствием на пути достижения устойчивого развития. Государство Палестина не обладает суверенитетом в отношении своих природных ресурсов, и Израиль продолжает незаконно присваивать воду и землю. Кроме того, Палестина не контролирует свою инфраструктуру электро-снабжения и свои государственные границы, и из-за разделительной стены палестинцы вынуждены проживать в условиях крайней нищеты и покидать свои земли. Эти претензии важно зафиксировать документально, чтобы у Государства Палестина появилась возможность подать иск в Международный уголовный суд и потребовать компенсации.

б) Участники подчеркнули необходимость прекращения оккупации и конфликтов и отметили, что для установления мира требуется примирение и добрая воля. Кроме того, отмечалось, что вопрос об оккупации не нашел достаточного отражения в предлагаемой формулировке целей в области устойчивого развития.

в) Важное значение имеет также соблюдение прав человека и уважение к арабским и исламским религиозным, этическим, культурным и общественным ценностям. В контексте целей в области устойчивого развития необходимо учитывать культурный аспект.

г) Обеспечение подотчетности реализуется прежде всего на национальном уровне, и его необходимо организационно оформить в рамках национальных законодательства, нормативно-правовой базы и соответствующих учреждений. Международное сообщество должно играть активную роль в борьбе с коррупцией и незаконными финансовыми потоками.

д) Приток сирийских беженцев является одной из сложнейших экономических проблем для принимающих стран (прежде всего Иордании и Ливана). По оценкам Иордании, для удовлетворения потребностей перемещенных лиц необходимо 3 млрд. долл. США. Кроме того, одной из самых серьезных проблем Арабского региона является терроризм, поскольку он истощает ресурсы арабских стран и лишает их возможности добиваться устойчивого будущего.

е) Решающим фактором для достижения стабильности является создание рабочих мест для безработной молодежи, а также поощрение гражданской ответственности и соблюдение прав женщин.

ж) Одним из приоритетов Арабского региона должно стать обеспечение участия инвалидов в усилиях, прилагаемых во всех областях деятельности в целях достижения устойчивого развития, прежде всего в связи с ростом процентной доли людей, ставших инвалидами в результате вооруженных конфликтов. В отношении инвалидов необходимо придерживаться подхода, основанного на соблюдении прав человека, во исполнение Конвенции о правах инвалидов, которая ратифицирована большинством арабских стран.

з) Был затронут вопрос о классификации стран в Докладе арабских стран по вопросам устойчивого развития, поскольку в нем она проводится как по географическому признаку, так и по уровню экономического развития.

## **С. Заседание 2. Глобальные процессы формирования повестки дня в области развития на период после 2015 года**

19. Второе заседание Форума было в основном посвящено глобальным процессам, ведущим к формированию повестки дня в области развития на период после 2015 года. Работу заседания координировал министр охраны окружающей среды и заместитель Председателя Высшего комитета по устойчивому развитию Иордании Тахир аш-Шахшир, который подчеркнул значение Форума и глобальную ответственность за защиту окружающей среды.

20. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий Маргарета Вальстрём представила Рамочную программу по снижению риска бедствий на период после 2015 года, принятую на третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, проходившей 14–18 марта 2015 года в Сендае, Япония. В Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы уменьшение опасности бедствий признается в качестве составной части устойчивого развития. Кроме того, в ней признается необходимость совершенствовать государственное управление в целях предотвращения бедствий, адаптации и обеспечения готовности к ним. Необходимые меры включают создание усовершенствованных структур после бедствий и планирование на случай будущих бедствий, а также признание изменения климата в качестве одной из причин бедствий. Эта рамочная программа охватывает стихийные бедствия, биологические риски, техногенные катастрофы и катастрофы, представляющие угрозу для здоровья населения, в том числе длительные периоды засухи и появление засушливых районов. В программе содержится призыв к участию гражданского общества и частного сектора и задаются поддающиеся измерению целевые показатели в соответствии с целями в области устойчивого развития.

21. Начальник Группы межправительственной и межучрежденческой поддержки Отдела по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций Марион Бартелеми поделилась соображениями по поводу процесса подготовки к Встрече на высшем уровне Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, которая состоится 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке. Концептуальное видение, лежащее в основе целей в области устойчивого развития, состоит в искоренении нищеты наряду с обеспечением сбалансированности всех трех компонентов устойчивого развития. Эти цели в области устойчивого развития устраняют недостатки целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем расширения концепции развития и направленности на совершенствование методов государственного управления и содействие обеспечению мира (цель 16), а также путем включения целевых показателей по средствам осуществления в состав всех целей в области устойчивого развития, в дополнение к цели 17, которая непосредственно относится к осуществлению. Повестка дня в области развития на период после 2015 года является всеобщей и в то же время позволяет каждому правительству устанавливать свои собственные национальные целевые показатели. От этой встречи на высшем уровне ожидаются следующие результаты: политическая декларация, 17 целей в области устойчивого развития с 169 целевыми показателями, средства осуществления и механизм обзора. Для успешного осуществления этих целей в области устойчивого развития

необходимы значимые результаты третьей Международной конференции по финансированию развития, которая состоится в Аддис-Абебе 13–16 июля.

22. Консультант по международной политике министерства нефти и минеральных ресурсов Саудовской Аравии Айман Шасли проинформировал участников о ходе переговоров по проблеме изменения климата, подчеркнув значение двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в Париже в ноябре и декабре 2015 года, в плане создания имеющего обязательную юридическую силу международного соглашения по борьбе с изменением климата. Он подчеркнул, что направление обсуждения вопросов изменения климата поменялось от принятия обязательств по сокращению выбросов к «определенным на национальном уровне предполагаемым вкладам», применимым ко всем странам. Г-н Шасли уточнил, что эти вклады должны быть направлены на адаптацию к изменению климата, должны отражать национальные условия и возможности и должны определяться на уровне проектов и мероприятий.

23. Региональный директор и представитель Регионального отделения ЮНЕП для Западной Азии Ийад Абумогли отметил, что повестку дня в области развития на период после 2015 года отличают от предыдущих программ в области развития два ключевых аспекта — ее универсальный характер и интеграция. Универсальный характер отражает тот факт, что цели в области устойчивого развития применимы ко всем странам и народам и что их осуществление требует согласованного глобального сотрудничества. Интеграция же основана на трех принципах: а) никого не обделить вниманием и обеспечить достойную жизнь для всех на основе экологически рациональных методов и технологий; б) обеспечить более высокий уровень развития на основе всеобщего участия, за счет имеющегося потенциала системы жизнеобеспечения Земли; и с) увеличить природный, социальный и экономический капитал в целях обеспечения большей устойчивости к внешним воздействиям и обеспечения средств к существованию будущих поколений. Г-н Абумогли привел конкретные примеры и случаи из Арабского региона, отражающие комплексный подход к устойчивому развитию. В заключение он призвал арабские страны реформировать свои учреждения, приведя их в соответствие целевому назначению, и обеспечить стимулы для объединения различных секторов.

24. Исполнительный директор Института стран третьего мира Роберто Биссио заявил, что главным фактором, препятствующим достижению устойчивого развития, является неравенство. Во многих странах, несмотря на экономический рост, был достигнут лишь незначительный прогресс в социальных аспектах, о чем свидетельствует индекс базового потенциала, который за последние два десятилетия вырос лишь на 10 процентов. Богатые страны несут особую ответственность за уменьшение неравенства, повышение уровня устойчивости своих моделей потребления и производства и за выполнение своих обязательств в отношении средств осуществления. Для достижения устойчивого развития необходимы бесплатное и качественное образование, трудовые права, справедливая налоговая политика и право на социальное обеспечение. Кроме того, огромное значение для развитых стран, доноров и развивающихся стран имеют эффективный мониторинг и подотчетность. Г-н Биссио призвал к созданию тщательно сбалансированного механизма, такого как универсальный

периодический обзор положения в области прав человека, в рамках которого ответственность несли бы все страны.

### **Резюме обсуждений**

25. В ходе последовавшей за этим дискуссии были затронуты следующие вопросы:

а) чрезвычайная ситуация в Газе в 2014 году была антропогенной катастрофой. Разрушения в результате оккупации и конфликта должны также рассматриваться в контексте Рамочной программы по снижению риска бедствий на период после 2015 года и в рамках показателей целей в области устойчивого развития, поскольку эти разрушения препятствуют достижению устойчивого развития. В целом, вопрос безопасности человека не в полной мере рассмотрен в рамочной программе. Хотя в Сендае обсуждались вопросы конфликтов и оккупации, они не были включены в рамочную программу; вместе с тем в ней упоминаются антропогенные катастрофы и, следовательно, предоставляется возможность для рассмотрения более широких вопросов;

б) ряд арабских стран добились прогресса в расширении использования возобновляемых источников энергии; были приведены примеры из практики Египта и Саудовской Аравии. Вместе с тем высокая стоимость использования этих источников энергии по-прежнему является проблемой;

с) существует необходимость в создании арабского регионального механизма по предотвращению бедствий, а также по наращиванию потенциала в области прогнозирования бедствий и устранения их последствий, с учетом того, что в Сендайской рамочной программе предусматривается укрепление потенциала на региональном и национальном уровнях;

д) в рамках целей в области устойчивого развития должным образом не отражена концепция безопасности человека.

## **D. Заседание 3. Средства осуществления: финансирование устойчивого развития в Арабском регионе**

26. Третье заседание Форума координировал министр международного сотрудничества Египта Нагя аль-Ахвани, который подчеркнул важность финансирования, поскольку без соответствующих ресурсов не может быть развития.

27. Директор Отдела экономического развития и интеграции Экономической и социальной комиссии для Западной Азии Мохамед Мохтар Эль-Хасене указал на настоятельную необходимость восстановления основного капитала, утраченного в результате кризисов в этом регионе, добиваясь при этом достижения к 2030 году целей в области устойчивого развития. В глобальном масштабе потребности в финансировании устойчивого развития весьма велики — по оценкам, потребуется около 2,5 трлн. долл. США ежегодно. Следовательно, обычных методов финансирования, таких как официальная помощь в целях развития (ОПР), недостаточно. Для осуществления целей в области устойчивого развития до 2030 года огромное значение имеет комплексный подход, включающий различные варианты финансирования в дополнение к региональной и международной поддержке. Государственному сектору необходимо более эффективно мобилизовывать ресурсы путем борьбы с уклонением от уплаты

налогов и незаконным движением капитала. Кроме того, мобилизации внутренних ресурсов может способствовать расширение налоговой базы и проведение реформ в области субсидирования, особенно в энергетическом секторе, а также расширение торговли.

28. Советник Постоянного представительства Египта при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке Тамер Мостафа подчеркнул важность формирования общей позиции арабских стран по вопросу о финансировании развития. Первоначальный проект итогового документа третьей Международной конференции по финансированию развития был рассмотрен участниками совещания Технического комитета по либерализации внешней торговли, экономической глобализации и финансированию развития в странах региона ЭСКЗА, которое состоялось в Аммане 7 и 8 апреля 2015 года. В числе других вопросов участники призвали к пересмотру ОПР независимо от финансирования деятельности, связанной с изменением климата, и гуманитарной помощи, с учетом особых условий кризиса, наблюдающегося в регионе. Кроме того, г-н Мостафа вновь подтвердил позицию арабских участников переговоров в Нью-Йорке, состоящую в том, что на Конференции в Аддис-Абебе будут рассмотрены вопросы «финансирования развития», а не «финансирования устойчивого развития». Это особенно важно, поскольку регион переживает сразу несколько кризисов и борется с хроническими проблемами нищеты, недостаточного питания и задержек в росте среди детей, а также с рядом других проблем в области развития. Вместе с тем следует задействовать неиспользованный потенциал Арабского региона в области инновационного финансирования устойчивого развития.

29. Старший консультант по вопросам окружающей среды и водных ресурсов Шериф Ариф представил элементы подготовленной ЭСКЗА стратегической рамочной программы инвестиций в интересах развития «зеленой» экономики в Арабском регионе. В рамочной программе особое внимание уделяется энергетическому сектору, учитывая его важность в качестве природного невозобновляемого актива и его влияние на здоровье человека и на выбросы углерода. Г-н Ариф рассказал о выборе, с которым сталкиваются правительства: с одной стороны — обеспечение поступательного экономического роста и создание рабочих мест, а с другой — сокращение выбросов парниковых газов. Он отметил, что решить проблему такого выбора могли бы специализированные многосторонние и двусторонние финансовые учреждения, которые могли бы предоставить стимулы для финансирования «зеленых» инвестиций. Однако арабские страны не получили большую пользу от таких финансовых потоков. Зеленый климатический фонд разработал важную программу обеспечения готовности к оказанию технической помощи странам, и региону необходимо ею воспользоваться.

30. Эксперт по финансово-экономическим вопросам Вафик Граис представил исламские «зеленые» облигации «сукук» как отвечающие требованиям шариата механизмы для финансирования устойчивого развития, которые основаны на активах и сочетают в себе элементы как акций, так и облигаций. Отличительной чертой исламских «зеленых» облигаций «сукук» является то, что они могут представлять интерес для широкого круга инвесторов, в том числе социально ответственных и ориентированных на шариат. Кроме того, облигации «сукук» являются более гибким финансовым инструментом, поскольку их структуру можно отрегулировать под различные нужды, в зависимости от те-

кущего проекта. Рынок облигаций «сукук» к настоящему моменту уже сложился и эффективно функционирует в плане мобилизации ресурсов как на международном уровне, так и в Арабском регионе. В регионе и за его пределами доступно частное финансирование; вместе с тем, здесь необходимо улучшить качество кредитов по причине высоких рисков на рынках «зеленых» инвестиций. При наличии продуманных финансовых структур и механизмов повышения качества кредитования, как в других странах, облигации «сукук» могли бы стать важным альтернативным рынком для финансирования устойчивого развития в Арабском регионе.

31. Руководитель Сектора экономики и торговли ЮНЕП Стивен Стоун пояснил, что глобальный экономический успех последних десятилетий был достигнут за счет все более ощутимого воздействия на окружающую среду. В результате этого мир перешел уже несколько планетарных границ. Это отражает несоответствие между рынками и стратегиями устойчивого развития. Нужно изменить правила игры в пользу проектов, направленных на поддержку устойчивого развития. Г-н Стоун пояснил, что необходимо также искать новые пути определения успеха, чтобы он не измерялся лишь экономической выгодой. Из положительных моментов было отмечено создание новых учреждений и реформирование существующих с целью обеспечения устойчивости, причем арабским странам следует более широко использовать их возможности. Г-н Стоун представил финансовую инициативу ЮНЕП, направленную на формирование повестки дня устойчивого финансирования и создание механизмов обеспечения учета экологических и социальных проблем в деятельности финансового сектора.

### **Резюме обсуждений**

32. В ходе последовавшей за этим дискуссии были затронуты следующие вопросы:

а) как указано в заключительных рекомендациях, подготовленных на совещании организаций гражданского общества в ходе арабских региональных консультаций по вопросу о повестке дня на период после 2015 года, проведенных Сетью арабских НПО в поддержку развития в Бейруте 30 апреля 2015 года, чтобы добиться изменений, необходима глобальная ответственность. Нынешнее содержание первоначального проекта итогового документа третьей Международной конференции по финансированию развития вызывает беспокойство в отношении Арабского региона. В частности, в рамках переговорного процесса следует рассмотреть вопрос об «общей, но дифференцированной ответственности» при разработке механизмов финансирования нового глобального партнерства;

б) участники подчеркнули важность проведения реформ международной финансовой системы. Переговоры по проекту итогового документа третьей Международной конференции по финансированию развития должны быть более всеобъемлющими и обеспечивать более широкое участие, а арабские страны должны быть более широко представлены на этих переговорах, с тем чтобы принятые решения отражали проблемы Арабского региона;

с) поскольку в большинстве арабских стран бюджетно-финансовые возможности для финансирования устойчивого развития ограничены, весьма важно, чтобы развитые страны вновь заявили о своей приверженности гло-

бальному партнерству. Как известно, развитые страны так и не выполнили свое обязательство по выделению 0,7 процента своего валового национального дохода (ВНД) развивающимся странам в качестве официальной помощи в целях развития, как это требовалось в рамках осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Поэтому развитым странам следует рассмотреть вопрос об увеличении своих взносов по линии ОПР с 0,7 процента от ВНД до 1 процента.

#### **Е. Заседание 4А. Средства осуществления: торговля в интересах устойчивого развития в Арабском регионе**

33. Обсуждения в ходе четвертого заседания проходили по двум параллельным направлениям, касающимся, соответственно, торговли и технологий. На заседании 4А, координатором которого выступил председатель Центральной организации информатики Бахрейна Мохаммед Ахмед аль-Амер, обсуждался вопрос торговли в интересах устойчивого развития в Арабском регионе.

34. Заместитель Постоянного представителя Омана при Всемирной торговой организации (ВТО) Хильда Аль-Хинаи рассказала о проблемах, не позволивших обеспечить развитие потенциала сектора торговли в Арабском регионе. К числу таких проблем относится явное отсутствие интеграции между торговой политикой и другими направлениями экономической политики в арабских странах. Соответствующие институты оказались неэффективными в решении вопросов, касающихся прав интеллектуальной собственности и экологических норм и правил. Кроме того, отсутствие координации между национальными субъектами и недостаточный человеческий потенциал отрицательно сказались на выработке твердой и стабильной позиции арабских государств на переговорах, проводимых в рамках ВТО. Арабские страны не смогли надлежащим образом воспользоваться преимуществами программ и мероприятий, проводимых по линии инициативы «Помощь в торговле». Г-жа Аль-Хинаи предложила ряд решений, включая оказание поддержки малым и средним предприятиям и укрепление потенциала парламентариев, представителей научных кругов и средств массовой информации в вопросах торговли. Она высказала мысль о том, что ЭСКЗА и ЛАГ следует организовать ежегодное совещание, на котором делегации арабских государств в Женеве могли бы обмениваться мнениями и выработать общее понимание торговых переговоров.

35. Глава отдела связи с арабским и исламским миром и странами Африки и Азии министерства экономики и финансов Марокко Мохаммед Абдель-Самад эль-Хамрауи отметил, что одним из способов решения экономических проблем может стать возрождение концепции региональной интеграции. Опыт арабских стран в области региональной интеграции в основном сводится к созданию Большой арабской зоны свободной торговли и принятию мер по созданию Арабского таможенного союза и Арабского общего рынка. Обзор статистических данных по торговле, собранных за последние несколько лет, свидетельствует о том, что торговые обмены между арабскими странами остаются на очень невысоком уровне, что обусловлено целым рядом факторов, в особенности слабостью и схожестью экономических структур в большинстве арабских стран. Переговоры между арабскими странами по вопросу о разработке подробных правил, касающихся происхождения и свободы торговли услугами, продолжаются в трудных условиях, в то время как переговоры по вопросу о со-

здании Арабского таможенного союза были отложены впредь до дальнейших распоряжений. Аналогичная ситуация сложилась и в отношении запланированных переговоров по вопросу об Арабском общем рынке. В результате в настоящее время доля арабских стран в объеме мировой торговли товарами и услугами весьма незначительна.

36. С другой стороны, г-н Эль-Хасин выразил оптимизм по поводу перспективы создания Арабского таможенного союза. Такой союз мог бы стать вторым естественным шагом после создания Большой арабской зоны свободной торговли на пути к созданию столь необходимого Арабского экономического союза. Г-н Эль-Хасин подчеркнул, что необходимо провести технические исследования, для того чтобы оценить воздействие создания Арабского таможенного союза на экономику арабских государств. В частности, необходимо провести исследования, которые позволили бы проанализировать особенности экономики каждого отдельного арабского государства и изучить его торговые связи с другими странами и региональными и международными группами. ЭСКЗА занимается подготовкой ряда докладов в целях изучения проблем и возможностей, связанных с созданием Арабского таможенного союза, и определения необходимой макроэкономической и секторальной политики.

#### **Резюме обсуждений**

37. В ходе последовавших за этим обсуждений были подняты следующие вопросы:

а) арабским странам необходимо оценить и изучить потенциал взаимовыгодной торговли между странами региона и использовать его в своих интересах;

б) ряд участников выразили желание лучше понять проблемы, препятствующие либерализации торговли в Арабском регионе, и возможности продвижения вперед к экономической интеграции путем создания Арабского таможенного союза;

в) углубленные и всеобъемлющие соглашения о свободной торговле между Европейским союзом и четырьмя арабскими странами, а именно Египтом, Иорданией, Марокко и Тунисом, представляют собой наглядный пример удовлетворения насущных потребностей в области укрепления потенциала в плане экономического анализа и оценок;

г) некоторые участники отметили взаимосвязь между либерализацией торговли и инвестиционной привлекательностью, приведя в пример опыт Марокко в заключении соглашений о свободной торговле со своими европейскими экономическими партнерами.

#### **Г. Заседание 4В. Средства осуществления: технологии в интересах устойчивого развития в Арабском регионе**

38. На заседании 4В обсуждался вопрос о роли технологий как важного средства достижения устойчивого развития в Арабском регионе. Координатором заседания выступил руководитель Агентства по электронному управлению Бахрейна Мохаммед Али аль-Каэд.

39. Директор отдела по технологиям в целях развития ЭСКЗА Хайдар Фрайхат выступил с презентацией на тему применения технологий для содействия достижению устойчивого развития в целом и целей в области устойчивого развития в частности. Г-н Фрайхат начал свое выступление с краткого обзора процесса разработки программы на период после 2015 года, пояснив, что в новой повестке дня технологии занимают значительно большее место, нежели в предыдущих программах в области развития, в частности в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. И действительно, 7 из 17 предлагаемых целей в области устойчивого развития включают 10 задач, явным образом связанных с технологиями и исследованиями. В результате рассмотрения этих задач можно вывести три цели: а) содействовать повышению роли исследований, разработок и инноваций и передаче технологий для повышения производительности, диверсификации экономики и создания новых рабочих мест; б) использовать технологии в качестве средства осуществления целей в области устойчивого развития; и с) расширять доступ к «зеленым» технологиям. В конце своего выступления г-н Фрайхат представил ряд рекомендаций и рассказал об основных усилиях в области развития технологий, которые ЭСКЗА прилагает в этом регионе.

40. Оух аль-Джейюси, партнер и член правления компании «Профессионалы в области устойчивого развития» затронул вопрос о роли технологий в области развития в Арабском регионе. Он отметил, что одним из основных факторов, способствующих увеличению неравенства между странами, является разрыв в знаниях и что арабские страны обладают достаточным потенциалом для того, чтобы преодолеть этот разрыв и выйти на более высокий уровень развития. В настоящее время наука и инновации призваны играть новую роль: способствовать удовлетворению потребностей общества и осуществлению национальных приоритетов, в связи с чем необходимо наладить диалог между новаторами, правительствами и частным сектором. Г-н аль-Джейюси подчеркнул роль технологий в цепочке вода-энергетика-продовольствие и привел несколько практических примеров. Он отметил, что, учитывая существующие пробелы в области науки, технологий и инноваций в Арабском регионе, крайне необходимо устанавливать партнерские связи между научно-исследовательскими институтами, добиваться региональной интеграции, а также принимать меры к тому, чтобы повернуть вспять процесс утечки мозгов.

41. Халил Хамдани, приглашенный профессор в Лахорской школе экономики, затронул тему инвестиций в области технологий. Он отметил, что для осуществления целей в области устойчивого развития потребуются значительные инвестиции, намного превышающие нынешние показатели, особенно в Арабском регионе. Для этого потребуются обеспечить доступ к новым технологиям для более крупных групп населения при меньших затратах, разработать новые бизнес-модели для привлечения частных инвестиций в социальную сферу и наладить более тесные партнерские связи. Частный сектор располагает соответствующими финансовыми средствами, но не возможностями, поэтому необходимо создать благоприятные условия и разработать национальную инновационную систему, в которой учитывались бы три важных элемента — политика, наука и предпринимательство. Г-н Хамдани особо отметил различные виды связей, которые следует поощрять путем инвестирования средств в развитие человеческого потенциала и инфраструктуры, а именно прямые иностранные инвестиции, связи с партнерами в области технологий, обратную связь с кли-

ентами, участие в глобальных производственно-сбытовых цепочках и обратную связь с поставщиками.

### **Резюме обсуждений**

42. В ходе последовавших за этим обсуждений были подняты следующие вопросы:

а) на данном этапе необходимо разработать Арабскую стратегию в области науки, технологий и инноваций, которая должна стать основой для реализации совместных проектов в арабских странах. Оптимальным решением нынешних проблем, включая проблему низкого уровня развития человеческого потенциала, является укрепление внутрирегионального сотрудничества. Необходимо увеличивать объемы инвестиций в область научных исследований и опытно-конструкторских разработок в соответствии с четкими национальными приоритетами. Также следует принимать целесообразные политические меры в целях использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в интересах устойчивого развития;

б) для того чтобы из потребителей технологий превратиться в разработчиков технологий, арабским странам требуется пересмотреть свои социальные ценности и встать на путь модернизации. Ведь сильные студенты, получающие образование в странах региона, зачастую уезжают на поиски работы в другие регионы, где у них есть возможности реализовать свой потенциал, добиться карьерного роста и сохранить достоинство и самоуважение. Необходимо налаживать и укреплять партнерские связи между университетами и частным сектором в целях создания благоприятных, ориентированных на спрос условий для инновационной деятельности;

в) в этой связи трудно переоценить роль образования. Необходимо пересмотреть как содержание, так и методы обучения, с тем чтобы с раннего возраста и на всех уровнях системы образования развивать у студентов новаторское мышление. Это единственный способ преобразовать арабские общества в общества, основанные на знаниях;

д) следует прилагать дополнительные усилия в целях расширения возможностей предприятий, особенно малых и средних предприятий, в области разработки отечественных технологий в партнерстве с региональными и международными партнерами и бенефициарами.

## **G. Заседание 5. Институциональные механизмы содействия устойчивому развитию в Арабском регионе**

43. Координатором пятого заседания выступил государственный министр благосостояния и социального обеспечения Судана Ибрагим Адам Ибрагим, который заявил, что устойчивого развития нельзя достичь без соответствующих институциональных механизмов на национальном и региональном уровнях.

44. Генеральный директор Арабского института планирования Бадер Малала выступил с заявлением по вопросу о развитии институционального потенциала в Арабском регионе. Он отметил, что краеугольным камнем институциональных механизмов содействия развитию является правительство, которое, однако, не может действовать в одиночку; ему необходимо установить парт-

нерские отношения с частным сектором и гражданским обществом. Приводя в пример опыт Кувейта и других арабских стран, г-н Малалла подчеркнул, что правительствам необходимо сократить штат (т.е. отказаться от своей роли крупного работодателя), разработать национальные стратегические механизмы содействия развитию и провести экономические реформы в целях стимулирования инвестиций и создания рабочих мест в частном секторе. Кроме того, г-н Малалла призвал провести реформу арабских региональных институциональных механизмов в целях повышения эффективности и приведения их в соответствие с глобальными механизмами.

45. Начальник отдела по вопросам устойчивого развития и международного сотрудничества Шахира Вахби и советник и директор департамента по вопросам развития и социальной политики ЛАГ Тарек эн-Набулси рассмотрели вопрос о региональных институциональных механизмах содействия устойчивому развитию. Г-н Эн-Набулси рассказал о том, какие институциональные механизмы существуют в ЛАГ, включая Саммит арабских стран, Экономический и социальный совет и советы министров. Он вкратце описал достижения в области развития в регионе и усилия ЛАГ в ходе подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 года. К числу основных этапов этого процесса относится Конференция арабских стран по вопросу об осуществлении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая состоялась в декабре 2013 года, «Доклад о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Арабском регионе», Саммит арабских государств 2013 года, а также ряд совещаний, организованных в 2014 году с целью определить региональные приоритеты в отношении повестки дня в области развития на период после 2015 года. Для того чтобы обеспечить учет приоритетов Арабского региона, необходимо наладить тесное сотрудничество с Группой арабских государств в Нью-Йорке.

46. В своем выступлении г-жа Вахби обратила особое внимание на то, какие усилия следует предпринять для интеграции трех компонентов устойчивого развития в работу ЛАГ. Она привела в пример, в частности, усилия Совета министров арабских стран по вопросам окружающей среды, направленные на обновление инициативы по устойчивому развитию в Арабском регионе, реализация которой началась в 2002 году, и преобразование ее в арабскую стратегическую программу в области устойчивого развития. Г-жа Вахби предложила передать вопрос об охране окружающей среды в ведение Экономического и социального совета ЛАГ, который имеет все возможности для того, чтобы стать органом для оценки прогресса в области устойчивого развития и осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года.

47. Бывший секретарь по устойчивому развитию Туниса Мунир Мадждуб рассказал об опыте его страны с созданием национальных институциональных механизмов содействия устойчивому развитию. Он отметил, что, несмотря на стабильный экономический рост в Тунисе на уровне приблизительно 5 процентов в год и улучшений в таких областях, как здравоохранение, образование и обеспечение доступа к питьевой воде, развитие в стране проходило неравномерно, что вызвало появление социальных различий. Тунис стал одной из первых стран Арабского региона, учредивших национальный комитет по устойчивому развитию. Однако это не предотвратило отклонение процесса развития от социальной оси. В заключение он отметил, что в основе новой конституции Туниса, разработанной после революции, лежат принципы ува-

жения прав человека, а также принципы демократии, участия и децентрализации и что в стране было создано управление по устойчивому развитию, цель которого заключается в обеспечении защиты прав будущих поколений.

### **Резюме обсуждений**

48. В ходе последовавших за этим обсуждений были подняты следующие вопросы:

а) необходимо создать эффективные институциональные механизмы, которые позволят реализовать комплексную повестку дня в области развития на период после 2015 года. От секторального планирования необходимо перейти к многосекторальному планированию в сочетании с комплексным подходом к осуществлению;

б) механизмы контроля и оценки следует интегрировать в коллегиальные и плюралистические системы планирования развития, обеспечивая при этом координацию со всеми заинтересованными сторонами, в том числе с гражданским обществом, частным сектором и научно-исследовательскими институтами;

с) новая парадигма устойчивого развития не может быть разработана, если принцип демократии на основе широкого участия не будет уважаться на всех уровнях (местном, национальном и региональном);

д) большое значение имеет взаимодействие между финансовыми учреждениями и участниками процесса разработки политики, которое можно было бы укрепить путем привлечения региональных банков развития;

е) необходимо обеспечить интеграцию между различными управлениями в рамках каждого учреждения (министерства или других органов);

ф) национальные советы по устойчивому развитию призваны играть важную роль в привлечении широкого круга экспертов в целях формулирования законов, способствующих устойчивому развитию.

## **Н. Заседание 6. Отслеживание прогресса в области устойчивого развития в Арабском регионе**

49. Координатором шестого заседания выступила министр социальной солидарности Египта и председатель исполнительного бюро Совета министров арабских стран по социальным вопросам ЛАГ Геда Вали. Она подчеркнула важность наращивания статистического потенциала, который позволит отслеживать прогресс в области устойчивого развития и формировать в арабских странах фактологически обоснованную политику.

50. Роберт Смит, директор компании «Мидсаммер Аналитикс», представил результаты обзора опыта арабских стран в области отслеживания прогресса в достижении устойчивого развития, который он подготовил для ЭСКЗА. На основе имеющихся статистических данных можно отслеживать прогресс в достижении лишь 40 процентов целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, что объясняется в основном значительными проблемами в данных и трудностями в получении к ним доступа. Он также отметил, что в области сбора данных страны региона полагаются на помощь междуна-

родных организаций, в то время как регион должен прилагать усилия в целях создания собственного потенциала для обеспечения долгосрочной устойчивости в этой сфере. Г-н Смит представил следующие рекомендации: а) страны региона должны согласовать небольшое количество региональных показателей, на которые каждая страна могла бы реально ориентироваться и которые сохранялись бы на протяжении определенного периода времени для сравнения; б) доклады по показателям устойчивого развития должны публиковаться на регулярной основе для обеспечения прозрачности данных; в) управление в интересах удовлетворения потребностей в области устойчивого развития необходимо укреплять путем оценки сильных и слабых сторон; и д) региону следует заручиться международной помощью в целях содействия развитию национального потенциала.

51. Начальник отдела исследований, политики и прогнозирования ЮНЕСКО Джон Кроули остановился на вопросе о социальных показателях, которые будут использоваться при осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года, обратив особое внимание на то, что механизм контроля является неотъемлемой частью процесса устойчивого развития, а не чем-то второстепенным. Эти показатели представляют собой необходимый совместный механизм подотчетности. Однако этих показателей может быть недостаточно для измерения всех целей, и по ним может не быть данных. Сегодня социальные процессы гораздо богаче в плане имеющихся данных, чем раньше, что может оказаться полезным, например, при переходе от статистики к «социостатистике», т.е. такой статистической науке, в центре которой находятся люди.

52. Джерард Каннингем, руководитель по вопросам партнерства отдела раннего предупреждения и оценки ЮНЕП, обратил внимание на многочисленные выгоды, связанные с регулярным сбором данных и представлением отчетности. Для сбора данных требуются значительные ресурсы; однако если эти данные находятся в открытом доступе, их можно использовать в различных целях, в том числе в процессе принятия решений на многих уровнях. Сбор данных для расчета составных показателей, которые могли бы использоваться для оценки более чем одной задачи или более чем одной цели, позволит странам справляться с большим количеством показателей. Г-н Каннингем представил несколько важных глобальных инициатив, которые позволили расширить доступ к данным, в частности «Глобальную экологическую перспективу», платформу UNEPLive и инициативу «Взгляд на Землю».

53. Директор отдела статистики ЭСКЗА Юрай Ръечан призвал страны региона рассчитать региональные показатели и взять на себя более активную роль в процессе расчета глобальных показателей. Разработка показателей в рамках комплексного механизма позволит обеспечить концептуальный подход вместо простого агрегирования данных. Участники сорок шестой сессии Статистической комиссии, проходившей с 3 по 6 марта 2015 года в Нью-Йорке, особо отметили возможность объединения статистики и политики. Г-н Ръечан добавил, что статистику нельзя сводить к мониторингу или классификации стран; скорее, ее роль заключается в вынесении рекомендаций в целях формирования политики. Международные и региональные организации готовы оказать поддержку этому процессу и установить связь между его участниками на национальном, региональном и глобальном уровнях.

54. Директор по вопросам изменения климата и устойчивого развития Верховного совета по окружающей среде Бахрейна Нора Аламер подчеркнула негативные последствия глобальных стратегий, таких как Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, не адаптированных к региональным и национальным условиям и различиям в области развития. Г-жа Аламер привела примеры социально-экономических последствий решения экологических проблем и подчеркнула важность обеспечения того, чтобы экономика и общество стран региона не пострадали.

### **Резюме обсуждений**

55. В ходе последовавших за этим обсуждений были подняты следующие вопросы:

а) укрепление национального статистического потенциала имеет большое значение. Необходимо усиливать координацию между министерствами и национальными статистическими управлениями с целью создать национальную статистическую систему, которая охватывала бы всех партнеров. В то же время непрерывный сбор данных в Арабском регионе осложняется необходимостью обеспечивать охрану и безопасность;

б) в сборе и оценке данных важную роль играет гражданское общество. Вместе с тем некоторые участники высказали сомнения по поводу той роли, которую могли бы играть неправительственные организации в представлении данных, поскольку Организация Объединенных Наций принимает доклады и данные только от национальных властей. Участники рекомендовали неправительственным организациям соблюдать статистические принципы Организации Объединенных Наций;

с) страны несут ответственность перед своими гражданами в отношении представления докладов; кроме того, существует совместный глобальный механизм подотчетности каждого государства-члена перед всеми государствами-членами;

д) показатели для оценки хода осуществления программы в области развития на период после 2015 года должны использоваться в различных целях. В случае отсутствия или неподходящего качества данных можно разработать альтернативный набор показателей. Для того чтобы такая альтернативная система показателей оказалась полезной, она должна быть признана на международном уровне. Затем показатели следует загрузить в доступный портал данных, созданный специально в целях отчетности по показателям устойчивого развития;

е) определенную роль играют и региональные партнерства, позволяющие проводить сравнение между национальной статистикой разных стран в рамках региона. В качестве одного из последних примеров участники привели разработку «дорожной карты» для Статистического центра Совета сотрудничества арабских государств Залива.

## Annex I

## Agenda

DAY 1: Tuesday 5 May 2015	
<b>8:30 – 10:00</b>	<b>Registration</b>
<b>10:00 – 11:00</b>	<b>Opening ceremony</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>H.E. Ms. Faeqa bint Saeed Al Saleh, Minister of Social Development, Kingdom of Bahrain</i></li> <li>- <i>Ms. Rima Khalaf, Under Secretary-General and Executive Secretary, United Nations Economic and Social Commission for Western Asia</i></li> <li>- <i>H.E. Dr. Mohammed Bin Ibrahim Al-Tuwaijri, Assistant Secretary-General of Economic Affairs, League of Arab States</i></li> <li>- <i>Mr. Ibrahim Thiaw, Deputy Executive Director, United Nations Environment Programme</i></li> <li>- <i>Ms. Sima Bahous, Assistant Secretary-General, Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Arab States, United Nations Development Programme</i></li> </ul>
<b>11:00 – 12:20</b>	Coffee break and networking
<b>12.20 – 12.30</b>	Presentation of the Forum Agenda
<b>12:30 – 14:30</b>	<u><b>Session 1: From MDGs to SDGs: Voices from the Arab region</b></u> <b>Moderator:</b> <i>H.E. Ms. Faeqa bint Saeed Al Saleh, Minister of Social Development, Kingdom of Bahrain</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Status of sustainable development in the Arab Region <i>Ms. Roula Majdalani, Director, Sustainable Development Policies Division, ESCWA</i></li> <li>- Peace and stability in the Arab region as prerequisites for sustainable development – the cost of conflict <i>H.E. Mr. Marwan Muasher, Vice president for studies, Carnegie Endowment for International Peace</i></li> <li>- The right to development and human dignity – a paradigm shift <i>Mr. Fateh Azzam, Director, Asfari Institute for Civil Society and Citizenship, American University of Beirut</i></li> <li>- <b>Main discussants</b></li> <li>- <i>H.E. Ms. Adalah Attira, Head of the Environmental Protection Authority of the State of Palestine</i></li> <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>
<b>14:30 – 15:30</b>	Lunch
<b>15:30 – 17:30</b>	<u><b>Session 2: Global processes leading to the post-2015 development agenda</b></u> <b>Moderator:</b> <i>H.E. Mr. Taher Al-Shakhshir, Minister of Environment, and Deputy Chairman of Higher Committee for Sustainable Development, the Hashemite Kingdom of Jordan</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A new framework on disaster risk reduction 2015-2030 <i>Ms. Margareta Wahlström, United Nations Special Representative of the UN Secretary-General (SRSG) for Disaster Risk Reduction</i></li> <li>- Sustainable Development Goals and the UN summit for the adoption of the post-2015 development agenda <i>Ms. Marion Barthelemy, Chief, Intergovernmental Support and Interagency Branch, Division of Sustainable Development, United Nations</i></li> <li>- Climate change negotiations and the 21<sup>st</sup> session of the Conference of the Parties to the UNFCCC</li> </ul>

	<p><i>Mr. Ayman Shasly, International Policies Consultant, Ministry of Petroleum and Minerals, Kingdom of Saudi Arabia</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Integration and universality: key to the post-2015 sustainable development agenda <i>Mr. Iyad Abumoghli, Director and Regional Representative, United Nations Environment Programme Regional Office for West Asia (UNEP/ROWA)</i></li> <li>- The Post-2015 Development Agenda: An agenda for the rich? <i>Mr. Roberto Bissio, Executive Director, Third World Institute</i></li> <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>		
<b>17:30 – 19:00</b>	<b>Parallel side events: Mainstreaming sectoral issues into the SDGs</b>		
	<table border="1"> <tr> <td>FAO/WFP/IFPRI and AOAD Side Event: <b>Towards Achieving Food and Nutrition Security in the Arab World</b></td> <td>ESCWA/UNEP Side Event: <b>The Arab Sustainable Development Report, Process and Way Forward</b></td> </tr> </table>	FAO/WFP/IFPRI and AOAD Side Event: <b>Towards Achieving Food and Nutrition Security in the Arab World</b>	ESCWA/UNEP Side Event: <b>The Arab Sustainable Development Report, Process and Way Forward</b>
FAO/WFP/IFPRI and AOAD Side Event: <b>Towards Achieving Food and Nutrition Security in the Arab World</b>	ESCWA/UNEP Side Event: <b>The Arab Sustainable Development Report, Process and Way Forward</b>		
<b>19:00</b>	Close of Day 1		
<b>20:00</b>	Dinner hosted by the Government of Bahrain		

**DAY 2: Wednesday 6 May 2015**

<b>9:00 – 10:30</b>	<p><b>Session 3: Means of implementation: Financing for sustainable development in the Arab region</b></p> <hr/> <p><b>Moderator:</b> <i>H.E. Ms. Naglaa Al-Ahwani, Minister of International Cooperation, Arab Republic of Egypt</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Outcome document of the Arab preparatory meeting on financing for development <i>Mr. Mohamed Mokhtar El Hacene, Director, Economic Development and Integration Division, ESCWA</i></li> <li>- Arab positions in the negotiation process on Financing for Development <i>Mr. Tamer Mostafa, Counsellor, Permanent Mission of Egypt to the UN- New York</i></li> <li>- <b>Main discussants</b></li> <li>- <i>Mr. Ayman Shasly, International Policies Consultant, Ministry of Petroleum and Minerals, Kingdom of Saudi Arabia</i></li> </ul>
<b>10:30 – 11:00</b>	Coffee break and Bahrain MDG report launch
<b>11:00 – 12:30</b>	<p><b>Session 3 (Continued): Means of implementation: Financing for sustainable development in the Arab region</b></p> <hr/> <p><b>Moderator:</b> <i>H.E. Ms. Naglaa Al-Ahwani, Minister of International Cooperation, Arab Republic of Egypt</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Green financing: Readiness of the Arab countries <i>Mr. Sherif Arif, Senior Environment and Water Consultant</i></li> <li>- The role of financial institutions in implementing the Post-2015 Development Agenda <i>Mr. Steven Stone, Chief, Economy and Trade Branch, UNEP</i></li> <li>- Green sukus <i>Mr. Wafik Graiss, Expert Economist</i></li> <li>- <b>Main discussants</b></li> <li>- <i>Mr. Oussama Safa, Chief, Participation and Social Justice Section, Social Development Division, ESCWA</i></li> <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>

12:30 – 14:00	<b>Parallel side events: Mainstreaming sectoral issues into the SDGs</b>	
	ESCWA-AGU-SIDA Side Event: <b>Water for Sustainable Development</b>	UNEP Side Event: <b>From Bahrain to Addis: Catalyzing Investment for a Greener and More Inclusive Economy</b>
14:00 – 15:00	Lunch	
15:00 – 17:00 (parallel sessions)	<b>Session 4A: Means of implementation: Trade for sustainable development in the Arab region</b>	<b>Session 4B: Means of implementation: Technology for sustainable development in the Arab region</b>
	<p><b>Moderator:</b> <i>Dr. Mohammed Ahmad Al Amer, President, Central Informatics Organization, Kingdom of Bahrain</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Harnessing Trade for sustainability and closure of Doha development WTO negotiations Round, <i>Ms. Hilda Al-Hinai, Deputy Permanent Representative of Oman to the WTO</i></li> <li>- Interregional Trade and Economic Integration <i>Mr. Mohammed Abdelssamad El-Hamraoui, Chief of the Division of Relations with the Arab and Islamic World and the Countries of Africa and Asia, Ministry of Economy and Finance, Kingdom of Morocco</i></li> <li>- Arab Customs Union <i>Mr. Mohamed Mokhtar El Hacene, Director, Economic Development and Integration Division, ESCWA</i></li> <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>	<p><b>Moderator:</b> <i>Mr. Mohammed Ali Al-Qaed, Chief Executive Officer, The Kingdom of Bahrain E-Government Authority (EGA)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mainstream Technology in Sustainable Development and SDGs <i>Mr. Haidar Fraihat, Director, Technology for Development Division, ESCWA</i></li> <li>- Technology in Development <i>Mr. Odeh Al-Jayyousi, Partner and board member, Sustainable Development Professionals Inc.</i></li> <li>- Investments in Technology <i>Mr. Khalil Hamdani, Visiting Professor, Lahore School of Economics</i></li> <li>- <b>Main discussants</b></li> <li>- <i>Mr. Yousef Nusseir, Expert on Technology and Sustainable Development</i></li> <li>- <i>Mr. Abdulilah Dewachi, Expert on Technology and Sustainable Development</i></li> <li>- <i>Mr. Mustafa Almahdi, Associate Programme Officer, Arab Regional Office, International Telecommunication Union</i></li> <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>
17:00 – 18:30	<b>Parallel side events: Mainstreaming sectoral issues into the SDGs</b>	
	ITU-ESCWA-LAS Side Event: <b>Use of ICTs for Smart and Sustainable Development and Protection of the Environment</b>	UNISDR Side Event: <b>Sendai Framework for Disaster Risk Reduction 2015 – 2030: Towards Risk-Sensitive Sustainable Development in the Arab Region</b>
18:30	Close of Day 2	

**DAY 3: Thursday 7 May 2015**

9:00 – 11:30	<b>Session 5: Institutional framework for sustainable development in the Arab region</b>	
	<p><b>Moderator:</b> <i>H.E. Mr. Ibrahim Adam Ibrahim, State Minister of Welfare and Social Security, Sudan</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Institutional Capacity Development <i>Mr. Bader Malallah, Director General of the Arab Planning Institute, the State of Kuwait</i></li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regional institutional framework on sustainable development: Efforts of the League of Arab States in preparing for the sustainable development agenda <i>Ms. Shahira Wahbi, Chief, Sustainable Development and International Cooperation, League of Arab States</i></li>   <li><i>Mr. Tarek El-Nabulsi, Counsellor, Director of Development and Social Policies Department, Responsible of Coordination and Follow up Unit, Cabinet of Assistant Secretary General for Social Affairs, League of Arab States</i></li>   <li>- National institutional frameworks on sustainable development <i>H.E. Mr. Mounir Majdoub, Former Secretary of State for Sustainable Development, Tunisia</i></li>   <li>- <b>Main discussants</b></li>   <li>- <i>Ms. Barbara Adams, Global Policy Forum</i></li> <li>- <i>Mr. Emadeldin Adly, General Coordinator, Arab network for Environment and Development (RAED)</i></li> <li>- <i>Ms. Naima Gebril, Member of the Libyan National Dialogue Commission</i></li>   <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>
<b>11:30 – 12:00</b>	Coffee break
<b>12:00 – 14:00</b>	<p><b><u>Session 6: Monitoring of sustainable development progress in the Arab region</u></b></p> <p><b>Moderator:</b> <i>H.E. Ms. Ghada Waly, Minister of Social Solidarity, Arab Republic of Egypt, and President of the Executive Bureau of the Council of Arab Ministers for Social Affairs, League of Arab States</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Monitoring of sustainable development in the Arab region <i>Mr. Robert Smith, Principal, Midsummer Analytics</i></li> <li>- Social indicators for the Post-2015 Development Agenda <i>Mr. John Crowley, Chief of Research Policy and Foresight, UNESCO</i></li> <li>- Enhancing data delivery for the SDGs through regular assessment and reporting processes <i>Mr. Gerard Cunningham, Head of Partnerships in the Division of Early Warning and Assessment (DEWA) of the United Nations Environment Programme (UNEP)</i></li> <li>- "Data Revolution" in the context of the Post-2015 Development Agenda <i>Mr. Juraj Riecan, Director, Statistics Division, ESCWA</i></li> <li>- The social and economic adverse effects of climate change mitigation actions <i>Ms. Nora Alamer, Head of Climate Change and Sustainable Development, Supreme Council for Environment, Kingdom of Bahrain</i></li>   <li>- <b>Main discussants</b></li> <li>- <i>National Offices of Statistics: the State of Kuwait, the State of Palestine, and the Kingdom of Bahrain</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>o <i>Ms. Mona Al-Daas, Assistant Under-Secretary, Statistical Affairs, Central Statistical Bureau of Kuwait</i></li> <li>o <i>Mr. Maher Sbieh, Responsible for the SDGs, Palestinian Central Bureau of Statistics</i></li> <li>o <i>Mr. Nabil Ben Shams, Director General, Administration for Statistics, Central Informatics Organization, Kingdom of Bahrain</i></li> </ul> </li>   <li>- <b>General discussion</b></li> </ul>

<b>14:00 – 15:00</b>	Lunch	
<b>15:00 – 16:00</b>	<b><i>Parallel side events: Mainstreaming sectoral issues into the SDGs</i></b>	
	UN-Habitat Side Event: <b>Towards More Inclusive, Integrated, Resilient and Sustainable Cities in the Arab Region</b>	UNESCO Side Event: <b>The Operationalization of Inclusiveness in the Post-2015 Development Agenda</b>
<b>16:00 – 18:00</b>	<b><i>Closing Session: The Way forward</i></b>	
	<b>Moderator:</b> <i>Ms. Roula Majdalani, Director, Sustainable Development Policies Division, ESCWA</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Key messages from the Forum: The Bahrain Document, presented by the Government of Bahrain</li> <li>- Closing remarks by ESCWA, UNEP and LAS</li> </ul>	
<b>18:00</b>	Close of the meeting	

## Annex II

### Summary of discussions at side events

#### Side event 1: Towards achieving food and nutrition security in the Arab World

The side event on food and nutrition security in the Arab world was jointly organized by the Food and Agriculture Organization (FAO), the World Food Programme (WFP), the International Food Policy Research Institute (IFPRI) and the Arab Organization for Agricultural Development (AOAD). The side event discussed the level of food security in the region, opportunities and threats to achieving it.

Despite increases in agricultural production in the Arab region in the past years, the gap between demand and supply in the region is widening due to increased population. The region is marked by unemployment and conflict, which prevents focus on farming, strongly affects markets, transportation and trade, and further exacerbates the fragility of the region. The region will continue to depend on food imports and due to price volatility the cost of food imports will remain high. However, there is great potential in some countries for increasing agricultural production and yields per unit of land and water, especially of fruit and vegetable. Greater regional cooperation and integration would allow these countries to export to countries in the region with lower agricultural production. This would allow countries in the Arab region to focus on their comparative advantages and otherwise rely on imports.

Participants mentioned that caution needs to be exercised when looking at regional statistics which can mask the reality, due to the large differences in the region. In order to create change, we need to face the reality to see how the individual countries are doing.

Increased food production cannot be equated with higher nutrition security. The Arab region is strongly marked by an increase in chronic malnutrition and micronutrient deficiency at the same time as obesity. Studies show that relative to the national gross domestic product (GDP), child stunting is high in most countries of the region.

Policy reforms are needed at various levels. First of all, the different agricultural organisations should be working together and a roadmap for integrated efforts should be established. Organisations however do not substitute the role of the state, which is responsible for the agricultural production programme. The targeting of subsidies also needs careful revision.

#### Side event 2: The Arab Sustainable Development Report, process and way forward

The side event was co-organized by ESCWA and UNEP to present the prototype edition of the Arab Sustainable Development Report (ASDR), including its preparation process, methodology, and key findings. In addition, the side event provided an opportunity to exchange lessons learned from the national sustainable development assessments in Arab countries, which were prepared as inputs to the ASDR.

During the discussion, participants suggested that the ASDR should highlight some of the positive developments in the region over the past years, including efforts to improve the institutional framework, diversify the economic structure, and increase share of renewable energy and intra-regional investments. The inclusion of success stories from the Arab countries was also recommended. Participants were keen to have a balanced report between the three pillars of sustainable development and suggested a wider analysis of the productive sectors in the region (notably industry and agriculture), as well as the role of the youth. Since the structure of the Global Sustainable Development Report and the SDG indicators are yet to be agreed upon by the member states, some participants suggested that this prototype edition of the ASDR be considered as an “exercise” and its structure revised in light of global outcomes.

Lessons learned from the national assessments were as follows. In Jordan, the report was an occasion to improve national dialogue on sustainable development and catalyse coordinated action between ministries. A key message is that the cost of addressing the impact of crisis (e.g. support to refugees) is much higher than the cost of preventing crisis. In Lebanon, the absence of a national development plan with agreed goals was a challenge to the preparation of the assessment. Current efforts are being exerted by the Lebanese Council of Ministers to develop a national sustainable development strategy. In Tunisia, a key message is that the acceleration of growth needs to go hand in hand with ensuring inclusiveness and the participation of all stakeholders in the development process. Innovative ways are needed to address emerging challenges and overcome the entrenched resistance to change. In Morocco, a national development framework was built from the sectoral strategies through an integrated approach, and such effort cannot succeed without the political will to implement. In Sudan, the Vision 2030 was built on the MDGs, and the transition to SDGs can only be undertaken with the participation of all ministries and coordination with other concerned institutions. In Egypt, one of the observed pitfalls is that ministries are simply relabelling their plans to refer to sustainable development, while in reality they continue their business as usual. This needs to be avoided by ensuring a real transformation through the integration of the three pillars of sustainable development.

### **Side event 3: Water for sustainable development**

The side event was co-organized by ESCWA, the Arabian Gulf University (AGU) and the Swedish International Development Agency (SIDA), to discuss regional water priorities of Arab States to achieve sustainable development.

The Arab Water Strategy is a general guideline that serves as a basis for the development of further national and regional strategies, such as the Unified Water Sector Strategy for the GCC countries 2015-2035. The latter strategy addresses issues such as transboundary water as well as wastewater treatment. Its main objective is to achieve water security in support of sustainable development and to promote joint Arab water management, as well as providing a joint statistical database on water rights and sustainability. A working group should be established at the regional level to develop an implementation plan to pursue the goals of the strategy.

Access to water impacted the achievement of all the MDGs. Marginal improvements in access to water were observed in the region overall, despite population growth and other challenges. However, 55 million people (15% of the population) in the Arab region still do not have access to improved water sources. In terms of sanitation, open defecation is still being practiced and 66 million people have no access to adequate sanitation services. SDGs now include a dedicated goal for water, but water is also present throughout the different goals and targets. Water is also referenced in the preamble of the SDGs.

The side event provided examples of problems that countries in the Arab region face in pursuing sustainable development and suggested priorities for solutions:

(a) The GCC depends strongly on desalination, requiring stable energy sources and financial resources. Despite the high costs of desalination, which are reducing the financial income of countries as well as having environmental adverse effects, governments have the responsibility to provide sufficient quantities of water to meet municipal needs.

(b) Gaza has limited access to the shared transboundary water resources. The aquifer is over-abstracted by four times its sustainable yield. The occupation seriously obstructs the achievement of sustainable development since Palestine has no sovereignty over its natural resources, notably water.

(c) Sweden, a major donor on water issues takes a regional approach to water management and aims to respond to regional needs for sustained support. In particular, Sweden funds policy processes that lead to a fair, just and equitable distribution of water resources.

#### **Side event 4: From Bahrain to Addis: catalysing investment for a greener and more inclusive economy**

The side event entitled “From Bahrain to Addis: Catalysing Investment for a Greener and more Inclusive Economy” was organized by UNEP and engaged participants in an interactive panel discussion with high-level speakers from UAE, Jordan, Palestine, UNEP, ESCWA and the Arab Forum for Environment and Development (AFED).

The discussions revolved around the role of economic policy, finance and investment in driving sustainability forward in light of the Addis Ababa Conference in July 2015. High level speakers shared their green economy experiences, which are based on national priorities, resources and national development plans. Examples included the strategic vision of the UAE of transitioning towards a green economy through innovation and policy implementation, which will ensure environmental protection alongside continued economic growth. The UAE focuses on green transport, fuel efficiency standards and the importance of sustainable waste management practices. Jordan focuses strongly on green vehicles and improved public transport to reduce reliance on private cars. The country also works on transforming solid waste to energy and recycling. In Palestine progress on sustainable development is hampered by the occupation however the involvement from civil society is strong and donor support drives efforts towards sustainability. AFED laid out the regional priorities identified in their annual report on Green

Economy in the Arab Region and emphasised that transitioning to a green economy is not an option but a necessity to achieve sustainable development.

Furthermore, the discussions centred on the need to move towards a “sustainable financial system”. Issues were raised regarding the need to raise the awareness, and build the capacity of investors and financial regulators on sustainability challenges and related economic opportunities. The power of local initiatives should indeed be emphasized, since financial markets have so far not delivered on investments to create sustainable development. In order to further attract sustainable development finance, subsidies that have detrimental effects on resource use need to be reformed.

### **Side event 5: Use of ICTs for smart and sustainable development and protection of the environment**

The side event was organized by the International Telecommunication Union (ITU) in cooperation with ESCWA to present ITU’s Arab regional initiative on the use of telecommunications/ICTs for smart and sustainable development and protection of the environment. The side event aimed to inform participants about the key components of the initiative, challenges to be addressed and the proposed work plan to be delivered to meet expected results. The ITU other aim in organising this side event was to encourage governments, regional and international agencies to join partnership in this initiative. The initiative was presented by Arab countries to the Arab ITU office and focuses on five areas, namely electronic waste, water management, climate change, use of ICTs in emergency situations, and smart cities. Activities include the preparation of studies as well country support in the form of policy and regulatory frameworks and pilot projects.

Furthermore, the side event provided an opportunity to exchange ideas from practical experiences in the field. The high cost of transferring ICTs for smart and sustainable development was highlighted in the discussions as a main hurdle. It was noted that given the current political situation in the region, policy-makers may have shifted their priorities away from ICTs; however it should be stressed that ICTs are not a luxury but basic requirements for any country to achieve its national ambitions. There was stress on the need for regional cooperation in this field according to a regional framework that embodies individual initiatives such as the ITU’s, noting that it is hard for an Arab country alone to embark on the needed transformation.

### **Side event 6: Sendai Framework for Disaster Risk Reduction 2015-2030: towards risk-sensitive sustainable development in the Arab region**

The side event organized by UNISDR presented the Sendai Framework on Disaster Risk Reduction (DRR) 2015-2030, which was adopted at the Third UN World Conference on Disaster Risk Reduction held from 14 to 18 March 2015 in Sendai, Miyagi, Japan. The framework applies to small-scale and large-scale risks, frequent and infrequent, sudden and slow-onset disasters, caused by natural or man-made hazards as well as related environmental, technological and biological hazards and risks.

Globally, the number of people affected and the environmental degradation due to disasters has increased. In addition many countries in the Arab region face a refugee crisis. This exacerbates poverty and puts additional stress on natural resources. In the Arab region, more and more countries are providing necessary data for assessments of disaster risk, which are the basis for Disaster Risk Management. More attention is paid to DRR through global awareness campaigns, however DRR education needs to be adapted to national and local circumstances.

The Sendai Framework aims to achieve a tangible decrease of disaster risks, including on lives, health, and social, cultural and economic assets. A strategy for the Arab region is necessary to apply the new framework and to promote policies and actions to reduce disaster risk. To ensure implementation, a national mechanism concerned with disaster risk management should be established, that would proceed to coordinate at international level on behalf of the country. Regionally, an information network is important to act as an early warning system.

The Sendai Framework foresees a periodic review of progress as part of the United Nations follow-up processes for conferences and summits aligned with ECOSOC, including the High Level Political Forum and the Quadrennial Comprehensive Policy Review.

### **Side event 7: Towards more inclusive, integrated, resilient and sustainable cities in the Arab region**

The side event on more inclusive, integrated, resilient and sustainable cities in the Arab region was organized by UN-Habitat in cooperation with the League of Arab States, the Arab Towns Organization, and the Arab Urban Development Institute.

The side event centred on the numerous pressures that cities face. To move towards a new urban agenda, urbanization needs to be integrated, inclusive and sustainable. The new urbanization model is universal and adaptable to different national circumstances, based on key urbanization challenges and opportunities shared by all countries. It must respect, protect and promote human rights. It must rely on equitable urban development and inclusive urban growth, which entails bringing equality and non-discrimination considerations, including gender equality, to the centre of urban development. Implementation of the model must be integrated to address the inter linkages between the environmental, social and economic objectives of sustainable development, and the concerns of different levels of government. It must also enable the empowerment of civil society, thus expanding democratic participation and reinforcing collaboration. The agenda must encompass green cities and environmental sustainability, which involves establishing a critical connection between science, environment, economic growth, urban planning and governance. The key to achieve this move forward is innovation, learning and knowledge sharing, which entail the creation of supportive education, science, technology and innovation policies as well as development of capacities.

The last and most important element to move towards more inclusive, resilient and sustainable cities in the Arab region is a global data revolution to attain effective and results-based implementation and monitoring of the new urban agenda at the local, national and global levels. There are a number of enabling tools and reports which can facilitate this move such as the Cities Prosperity Index, the Arab

Sustainable Development Report, the State of Arab Cities Report, and other national and regional reports.

### **Side event 8: The operationalization of inclusiveness in the post-2015 development agenda**

The UNESCO side event on the operationalization of “inclusiveness” aimed at the clarification of the concepts, methods and institutional dynamics required to build inclusiveness into the post-2015 development agenda. This is of utmost importance since each of the six areas put forward by the UN Secretary-General in his Synthesis Report either explicitly or implicitly refers to inclusion as an essential objective in pursuing sustainable development and an essential criterion in assessing actions and outcomes. UNESCO highlighted the areas in which it can contribute to national and regional policy development in the Arab region through its intergovernmental Management of Social Transformations programme (MOST). UNESCO’s technical input will build on current steps towards the establishment of the MOST Inclusive Policy Lab, an initiative under development to refine concepts, clarify methodologies, establish knowledge management platforms and provide practical capacity building to member states to integrate the social and environmental pillars of sustainable development.

The discussion focused on the need to interpret policy inclusiveness through a regional lens, with a view to supporting practical interventions that take into consideration the particularities of the Arab context. The ambiguities of the “inclusiveness” concept were explained and the analytical framework currently under development within the MOST programme was briefly outlined. Emphasis was put on the knowledge management processes and communities of practice to be established to ensure monitoring, the integration of multiple dimensions and the involvement of a highly diverse group of stakeholders.

The lack of participatory and inclusive processes in urban planning was highlighted through an analysis of space, ownership and inclusiveness of urban examples in selected Arab countries, with special focus on projects in Lebanon and Jordan.

## Annex III

## List of participants

ALGERIA	
<p><b>Rabah Loumachi</b> Plenipotentiary Minister Embassy of the People's Democratic Republic of Algeria in Bahrain Tel: +973 17740784/17740659 Fax: +973 17740652 Email: rabah.loum@gmail.com</p>	
BAHRAIN	
<p><b>Abdalla Abbas Hamad</b> Advisor Office of the President of The Prime Minister Court The Court of H.R.H. the Prime Minister Bahrain Tel.: (+973) 17200000 Ext: 5305 Dir.: (+973) 17105305 Email: aabbas@pmc.gov.bh</p>	<p><b>Abdul Amir M. Abdul Hussein</b> Ministry of Finance Bahrain Tel:+973 17575000 Fax: +973 17532853</p>
<p><b>Abdel Jaleel Mirza Abdulla</b> Director, Water Production Electricity and Water Authority Bahrain Tel: +973 17 991001 Mobile: +973 36052333 Email: jalil.mirza@ewa.bh</p>	<p><b>Adnan Mohammed Fakhro</b> Deputy Chief Executive for Distribution Electricity and Water Authority Bahrain Tel: +973 17996800 Fax: +973 17532790 Mobile: +973 36052220 Email: adnan.fakhro@gmail.com</p>
<p><b>Ahmed Rafik Alswafiri</b> E-Government Authority Bahrain Tel: + 973 17 388388 Fax: + 973 17 388833 Email: info@ega.gov.bh</p>	<p><b>Aisha Abdullah Fakhro</b> Public Relation Central Informatics Organization Bahrain Tel : +97317878209 Fax: +97317878266 Email: publicrelations@cio.gov.bh</p>
<p><b>Ali Saleh Al-Dirazi</b> Ministry of Industry and Commerce Bahrain Tel: (+973) 17568000 / 17574777</p>	<p><b>Ali Yousef Al-khayyat</b> Public Relation Central Informatics Organization Bahrain Tel : +97317878209 Fax: +97317878266 Email: publicrelations@cio.gov.bh</p>

<p><b>Amna Hamad Al Rumaihi</b> Acting Director for International Relations and Media Supreme Council for Environment Bahrain Tel.+973 17386011 Fax.+973 17920208 Mobile:+973 36605033 Email: aalrumaihi@sce.gov.bh</p>	<p><b>Dalal Alqrytis</b> Ministry of Foreign Affairs Bahrain</p>
<p><b>Dana Abdullah</b> Economic Development Board Bahrain</p>	<p><b>Ebrahim Alaradi</b> Chief of Maintenance Water Transmission Directorate Electricity and Water Authority Bahrain Tel: +97317995808 Fax: +97317783046 Email: ebrahim.alaradi@ewa.bh</p>
<p><b>H.E. Faeqa bint Saeed Al Saleh</b> Minister of Social Development Ministry of Social Development Bahrain Tel: + 973 17103222 Fax: + 973 17104977 Email: Faeqa.alsaleh@social.gov.bh</p>	<p><b>Falah Sabah Al-Kbaisi</b> Ministry of Works &amp; Municipalities Affairs Bahrain</p>
<p><b>Farzana Abdullah Maraghi</b> Ministry of Education Bahrain</p>	<p><b>Fatima Aljamia</b> Ministry of Follow-up Affairs Bahrain</p>
<p><b>Faysal Abdel Gader Mohamed</b> Adviser for International Affairs Royal Court Bahrain Tel: +973 17666666/17663006 Mobile: +973 38351382 Email: nvt_2005@hotmail.com; nimirfaysal@gmail.com</p>	<p><b>Fuad Sadeq Al-Baharna</b> Ministry of Interior Bahrain</p>
<p><b>Hamad A. Al-Othman</b> Public Relation Central Informatics Organization Bahrain Tel : +97317878209 Fax: +97317878266 E-mail: publicrelations@cio.gov.bh</p>	<p><b>Hanaa Abdullah Kanoo</b> Economic Development Board Bahrain</p>
<p><b>Hanaa Mohammed Rajab</b> Management Accounting and Invoicing Public Authority for Social Insurance Bahrain Mobile: +973 36666926 Email: hmrajab@sio.gov.bh</p>	<p><b>Hanan Almasyab</b> Central Bank of Bahrain Bahrain</p>

<p><b>Hanan Kamal</b> Undersecretary Ministry of Social Development Bahrain Tel: + 973 17101818 Fax: + 973 17104992 Email: hanan.kamal@social.gov.bh</p>	<p><b>Hesham Yousef Bukhammas</b> General Organization for Youth and Sports Bahrain</p>
<p><b>Hessa Ahmed Alderazi</b> Ministry of Health Bahrain</p>	<p><b>Huda Al-Sheroqi</b> Central Informatics Organization Bahrain</p>
<p><b>Hussein Jaafar Makki</b> National Oil and Gas Authority (NOGA) Bahrain Tel: + 973 17312681/17312544 Mob: + 973 39744114 Fax: + 973 17293007/17312558 Email: h.makki@noga.gov.bh</p>	<p><b>Hussein Salman Matar</b> Ministry of Interior Bahrain</p>
<p><b>Ibrahim Helal Mohammed</b> Ministry of the Shura and Representatives Councils Affairs Bahrain</p>	<p><b>A Jalil Mirza Abdulla</b> Director, Water Production Electricity and Water Production Tel: +973 17991001 Fax: +973 17830146 Mobile: +973 36052333/39668864 Email: jalil.mirza@ewa.bh</p>
<p><b>Kefayah Habib Al-Anzor</b> Ministry of Education Bahrain</p>	<p><b>Khaled Abdul Ghani</b> Ministry of Housing Bahrain</p>
<p><b>Khaled Al-Heedan</b> Ministry of Housing Bahrain</p>	<p><b>Khalid Ishaq</b> Community Development Ministry of Social Development Bahrain Tel: +973 17101835 Email: Khalid.eshaq@social.gov.bh</p>
<p><b>Khaled Mohammed Althamazi</b> Public Authority for Social Insurance Bahrain</p>	<p><b>Latifa Alaanizi</b> Supreme Council for Women Bahrain</p>
<p><b>Leena Bint Abdullah Al-Khalifa</b> Head of Design Ministry of Works &amp; Municipalities Affairs Bahrain Tel: +973 17545467 Email: Leena@works.gov.bh</p>	<p><b>Louay Kamalaldin</b> Office of HH the Deputy Prime Minister Bahrain</p>
<p><b>Maha Abdullah Sabt</b> Senior Statistician Central Informatics Organization Bahrain Tel: +973 17878231 Email: maha.as@cio.gov.bh</p>	<p><b>Mariam Ali Almajid</b> Manager of Pension Public Authority for Social Insurance Bahrain Mobile: +973 39477552 Email: maalmajed@sio.gov.bh</p>

<p><b>Mariam Al-Ansari</b> Senior Environmental Specialist Supreme Council for Environment Bahrain Tel: +973 17386568 Email: malansari@sce.gov.bh</p>	<p><b>Masoud Al-Hermi</b> The Office of His Royal Highness Prime Minister Bahrain Email: alhermi99@gmail.com</p>
<p><b>May Hasan Al-Asmi</b> Senior Chief Engineer, Head of International Study Department Ministry of Labor Bahrain Tel: + 973 17720340 Email: mayyousif_62@yahoo.com</p>	<p><b>May Hussain Janahi</b> Senior Environmental Specialist The Supreme Council for the Environment Bahrain Tel: + 973 17386990 Email: mjanahi@sce.gov.bh</p>
<p><b>Mazoon A. Al Majid</b> Ministry of Finance Bahrain</p>	<p><b>Mohammed A. Alatawi</b> Ministry of Health Bahrain</p>
<p><b>Mohammed Alaa Afifi</b> Ministry of Industry and Commerce Bahrain</p>	<p><b>H. E. Mohamed Mubarak Bin Daina</b> Chief Executive The Supreme Council for the Environment Bahrain Office : +97317386000 Fax : +97317386006 Email: mbindaina@sce.gov.bh</p>
<p><b>Mohammed Shihadi Da'abis</b> Chief, Project Management Construction Projects Directory Ministry of Works &amp; Municipalities Affairs Bahrain Tel: +973 17545821 Fax: +973 17 531538 Mobile: +973 39423828 Email: mohamedd@works.gov.bh</p>	<p><b>Mohammed Y. Al Abdullah</b> Ministry of Foreign Affairs Bahrain</p>
<p><b>Mona Mohammed Daibes</b> Ministry of Finance Bahrain</p>	<p><b>Nabeela Ahmed Rajab</b> Ministry of Labor Bahrain</p>
<p><b>Nabeel M. A. Benshams</b> Director General of Statistic Central Informatics Organization Issa City Bahrain Tel: + 973 17878008/17878007 Mobile: + 973 39911144 Fax: + 973 17878119 Email: Nabeelsh@cio.gov.bh; bnshms@cio.gov.bh</p>	<p><b>Nada Ahmed Yaseen</b> Advisor for Good Governance Ministry of Implementation Bahrain Tel: +973 17206664 Fax: +973 17211518 Email: nyaseen@pmc.gov.bh</p>
<p><b>Nivedita Dhadphale</b> Advisor The Office of His Royal Highness Prime Minister Bahrain Email: nivs@pmc.gov.bh</p>	<p><b>Noora K. Al-Saadoon</b> Central Informatics Organization Bahrain</p>

<p><b>Noouf Abdulrahman Jamsheer</b> Office of the First Deputy Prime Minister Bahrain Email: nouf.jamsheer@fdpm.gov.bh</p>	<p><b>Noouf Ali A. Al-Wasmi</b> Environmental Specialist The Supreme Council for the Environment Bahrain Tel: + 973 17 386582 Email: nalwasmi@sce.gov.bh</p>
<p><b>Noouf Isbaai</b> General Organization for Youth and Sports Bahrain</p>	<p><b>Noura Alaamir</b> Head of Sustainable Development &amp; Climate Change The Supreme Council for the Environment Bahrain Tel: + 973 17386575 Email: nalamer@sce.gov.bh</p>
<p><b>Rana Khalifa</b> Supreme Council for Women Bahrain</p>	<p><b>Rana Mohsin Salloom</b> Director, Electricity and Water Conservation Electricity and Water Authority Bahrain Tel: +973 17991501 Fax: +973 17212559 Mobile: +973 36052980 Email: rana.saloom@ewa.bh</p>
<p><b>Sami Bani</b> Ministry of Works &amp; Municipalities Affairs Bahrain</p>	<p><b>Shaikh Fahed Bin Abdulrahman Al-Khalifa</b> Office of the First Deputy Prime Minister Bahrain</p>
<p><b>Suzan Al-Ajjawi</b> Acting Director of Policy Planning and Environmental Management Supreme Council for Environment Bahrain Tel: +973 17 386588 Email: salajjawi@sce.gov.bh</p>	<p><b>Waleed Baqer</b> Coordination &amp; follow-up Advisor Ministry of Social Development Tel.: +97317101810 Mobile: +97336922240 Email: Waleed.baqer@social.gov.bh</p>
<p><b>Zainab Jaafar AlHerz</b> Environmental Specialist The Supreme Council for the Environment Bahrain Tel: + 973 17 386579 Email: zalherz@sce.gov.bh</p>	<p><b>Zahwa Alkuwari</b> Member of Shura Council Bahrain Tel: +97317671174 Fax: +97317922930 Mobile: +97339672930 Email: zkuwari@gmail.com</p>
<b>EGYPT</b>	
<p><b>Achraf Ibrahim</b> Deputy Assistant Minister for International Economic Affairs Ministry of Foreign Affairs Egypt Tel: +202 27735063 Mobile: + 201141960245 Email: achraf.ibrahim@mfa.gov.eg; achrafibrah@hotmail.com</p>	<p><b>H.E. Ahmad Mohamed Abdelhamid Mahina</b> Undersecretary of State for Authorities Follow up Ministry of Electricity Egypt Tel: +20222616523 Mobile: +201226646944 Email: ahmed.moeeg@gmail.com</p>

<p><b>H.E. Ghada Fathy Waly</b> Minister of Social Solidarity Ministry of Social Solidarity President of the Executive Bureau of the Council of Arab Ministers of Social Affairs Tel.: + 20233370039 Email: Ghada.waly@moss.gov.eg</p>	<p><b>H.E. Naglaa Anwar Mostafa Elehwany</b> Minister of International Cooperation Ministry of International Cooperation Egypt Tel:+ 202 23910008 Email: ehwanynaglaa@yahoo.com</p>
<p><b>Tamer Mostafa Mohamed Mostafa</b> Counselor Permanent Mission of Egypt to the UN – New York Tel: + 12125030351 Email: tamer.mostafa.un@gmail.com</p>	
<b>IRAQ</b>	
<p><b>Abdul Ghafoor AbdulHussein</b> Director of Planning Department Ministry of Labor and Social Affairs Iraq Tel: +964 7506880855 Email: molsaia2004@yahoo.com</p>	<p><b>Fatin Hassan Al-Janabi</b> Ministry of Environment Iraq Email: fatin_m1977@yahoo.com</p>
<p><b>Hussein Jawad Kadhim</b> Director of the Marshes and Wetlands Department Ministry of Environment Iraq Mobile: +9647706088362 Email: qwq13211@gmail.com</p>	<p><b>Kadhum Shamkhy Amer</b> Minister Advisor Ministry of Labor and Social Affairs Iraq Tel: +964 7506880855 Email: molsaia2004@yahoo.com</p>
<p><b>H.E. Mohammed Shyaa Sabbar Al –Sudani</b> Minister of Labour and Social Affairs Ministry of Labour and Social Affairs Iraq Tel: + 964 7714846420 Email: molsaia2004@yahoo.com</p>	<p><b>Noha M. Saleh Abdulhak</b> Assistant Chief Biology Ministry of Environment Iraq Mobile: +964 7712310851 Email: nohashebib@yahoo.com</p>
<p><b>H.E. Qutaiba Ibrahim Turki</b> Minister Ministry of Environment Iraq Tel.: +964 7704447917 Mobile: +964 7704447917 Email: environment92@yahoo.com nohashebib@yahoo.com</p>	<p><b>H.E. Salman Al-Jumaili,</b> Minister of Planning Ministry of Planning Iraq Email: iraqmopdc@yahoo.com</p>
<b>JORDAN</b>	
<p><b>Amer Hiassat</b> Director of Policy and Strategy Ministry of Social Development Jordan Phone: +962795219783 Email: amerhiassat1966@yahoo.com</p>	<p><b>Hadram A. Hajer Alfayez</b> Senior researcher Sustainable Development Division Ministry of Planning and International Cooperation Tel.: +962-6-4644466 Ext. 585 Mobile: +962-777892271 Fax: +962-6-4649341 Email: hadram.a@mop.gov.jo</p>

<p><b>Mohammad Mahmoud Othman Alazzam</b>  Head of Relation &amp; International Economic  Ministry of Finance  Jordan  Tel.:+962 6 463 6321  Mobile:+962 799062769  Fax:+ 962 6 4622528  Email: Mohamad.a@mof.gov.jo</p>	<p><b>Mohamad Mosa M. Afana</b>  Director of Policies &amp; Development Directorate  Ministry of Environment  Jordan  Tel.: +96265523370  Mobile: +962799388480  Email: m_afaneh@moenv.gov.jo ;  afaneh79@yahoo.com</p>
<p><b>Mutasim M.D. Zaid Al-Kilani</b>  Head of Sustainable Development Division  Ministry of Planning and International Coopera-  tion  Jordan  Tel.: +962-6-4644466 Ext. 519  Mobile: +962-7-96743883  Fax: +962-6-4649341  Email: mutasim.k@mop.gov.jo;  mutasimk@yahoo.com</p>	<p><b>H.E. Taher Radi Shukri Shakhashir</b>  Minister  Ministry of Environment  Jordan  Tel.: +96265522868  Mobile: +962795522502  Fax: +96265560288  Email: ministeroffice@moenv.gov.jo ;  minister@moenv.gov.jo</p>
<b>KUWAIT</b>	
<p><b>Eiman Alhaddad</b>  Head of international organizations  Ministry of Finance  Kuwait  Tel.:+965-22482381  E-mail: ehaddad@mof.gov.kw</p>	<p><b>Shorouq Ali Alkhalil</b>  Foreign relations senior researcher  Ministry of Finance  Kuwait  Tel.:+965-22482658  Email: skhalil@mof.gov.kw</p>
<p><b>Mona Khalaf Al-Daas</b>  Assistant Undersecretary for Statistical Section  Central Statistic Bureau  Kuwait  Tel: +965 99659595  Email: aldaas-m@hotmail.com</p>	<p><b>Moudhi Al Harbi</b>  Ministry of Social Affairs and Labor  Kuwait</p>
<b>LEBANON</b>	
<p><b>Ibrahim Assaf</b>  Charge d'Affaires, a.i.  Embassy of Lebanon  Bahrain  Tel: +973-17579001  Fax: +973-17232535  Email: ibrahimassaf@hotmail.com</p>	<p><b>Louay El Hajj Chehade</b>  Director of Revenues, Ministry of Finance  Ministry of Finance  Lebanon  Email: louayc@finance.gov.lb</p>
<p><b>Lamia Mansour</b>  Policy Expert, Support to Reform-Environmental  Governance (StREG) Programme, European Un-  ion  Ministry of Environment  Lebanon  Tel.: +961 1 976 527 / +961 3 777 134  Email: l.mansour@moe.gov.lb</p>	

<b>LIBYA</b>	
<p><b>Mohamed Salem M. Hamouda</b>            Technical Advisor            Environment General Authority            Libya            Tel.: +218214871590            Mobile: +218913759344            Fax: +218214871590            Email: mshamouda@yahoo.com</p>	<p><b>Naiema Gebril</b>            Member            Libyan National Dialogue Commission Planning            &amp; Projects            Libya            Mobile: +218-925958512            Email: gebril.naima@hotmail.com</p>
<b>MOROCCO</b>	
<p><b>Hanane Touzani</b>            Chargée d'études auprès du Chef du Gouverne-            ment            Ministry of General Affairs and Governance Mo-            rocco            Tel.: +212537687316 / +212662103562            Fax: +212537774287            Email: touzani@affaires-generales.gov.ma</p>	<p><b>Mohammed El Bouazaoui</b>            Head of Division Social engineering            Ministry of Solidarity, Women, Family and Social            Development            Morocco            Tel.: + 212 537276574            Email: mobouazaoui@gmail.com</p>
<p><b>Mohammed A. El Hamraoui</b>            Chief of the division of relations with the Arab            and Islamic world and the countries of Africa and            Asia            Ministry of Economy and Finances            Morocco            Tel.: +212537677568            Email: a.elhamraoui@tresor.finances.gov.ma</p>	<p><b>Mohammed Maktit</b>            The Ministry Delegate in charge of the Environ-            ment            Morocco            Tel.: +212537570638            Mobile: +212673083039            Fax: +212537576642            Email: m.maktit@gmail.com</p>
<b>OMAN</b>	
<p><b>Aisha Mufti Al-Qurashi</b>            Surface Water Expert            Ministry of Regional Municipalities and Water            Resources            Oman            Tel: +96824697920            Mobile: +96899155877            Email: aisha10q@hotmail.com</p>	<p><b>Ali Amur A. Alkiyumi</b>            Ministry of Environment and Climate Affairs            Oman            Tel: + 968 95161515            Fax: + 968 24602283            Email: picmaca@hotmail.com</p>
<p><b>Hilda Ali Rashid Al-Hinai</b>            Deputy Permanent Representative of Oman to the            WTO, Director of the Office of Oman to the WTO            Switzerland            Tel.: +41 22 758 03 81            Mobile: +417979030 10            Fax: +41 22 758 13 59            Email: Oman_WTO@bluewin.ch ; hil-            daalhinai@gmail.com</p>	<p><b>Khalfan Al Jabri</b>            Director General of Planning &amp; Studies            Ministry of Social Development            Oman            Tel.: +96824601303            Email: khalfanj@mosd.gov.om</p>

<p><b>Khalid M. Al-Rushaidi</b> International Relations Specialist Ministry of Environment and Climate Affairs Oman Tel: +96824404616 Email: picmaca@hotmail.com</p>	<p><b>Said Majid Said Al Shikaili</b> Director, Human Resources Development Department The Supreme Council for Planning Oman Tel: +96899438138/+96824604947 Mobile: +96899438138 Fax: +96824698907 Email: saidshuk@yahoo.com</p>
<p><b>Suad Al Fadhel</b> Director, Technical Cooperation Department The Supreme Council for Planning Mobile: +96899326313 Fax: +96824736094/737028 /24604718 Email: suadfadhel61@hotmail.com</p>	
<b>PALESTINE</b>	
<p><b>H.E. Adalah K.A. Atira</b> Chairman/Minister Environment Quality Authority Palestine Tel: +97022403495 Mobile: +970599671005 Fax: +97022403494 Email: a.attereh@environment.pna.ps; chairman@environment.pna.ps</p>	<p><b>Amir I S Dawoud</b> Social Services Dept Manager Ministry of Planning and Development Palestine Tel: +9702973017 Email: adaoud@mop.gov.ps</p>
<p><b>Maher I. M. Sbieh</b> Director of Education and Culture Statistics Department/SDGs Coordinator Tel.: +97222982700 Mobile: +972599765150 Fax: +97222982710 Email: diwan@pcbs.gov.ps; msbieh@pcbs.gov.ps</p>	<p><b>Rebhy A.S. El Sheikh</b> Deputy Chairman Palestinian Water Authority Palestine Tel: + 972 82833609 Fax + 972 82826630 Email: ralsheikh@pwa-gpmu.org</p>
<p><b>H. E. Shaddad A.M. Alattili</b> Minister- Head of water issue for permanent status talks - Negotiation Department Mobile: +970599272625 Email: sattili@hotmail.com</p>	<p><b>Zaghloul M.H. Samhan</b> Director General of Policies and Planning Environment Quality Authority Tel: +97022403495 Email: z.samhan@environment.pna.ps</p>
<b>QATAR</b>	
<p><b>Ahmed Abdul Karim</b> Ministry of Environment Qatar</p>	<p><b>Ghanim M. Al-Kuwari</b> Director of Social Department Ministry of Labour and Social Affairs Qatar</p>
<p><b>Khalid Baker</b> Director of International Technical Cooperation Ministry of Foreign Affairs Qatar Tel: +974 40112441 Mobile: +974 66 888208 Fax: +974 44431295 Email: kbaker@mofa.gov.qa; khalid-kf123@hotmail.com</p>	<p><b>H.E. Sh. Mishal Jabor M. Al-Thani</b> Manager, Energy Policy &amp; International Relations Qatar Petroleum, Energy Policy &amp; International Relations Department Qatar Tel.:+97440132871 / 8 Email: m_althani@qp.com.qa</p>

<b>Saad Abdulla Alhattmi</b> Ministry of Environment Qatar	
<b>SAUDI ARABIA</b>	
<b>H.E. Abdulrahman Al-Sheikh</b> Deputy Minister of Municipal & Rural Affairs Ministry of Municipal & Rural Affairs Saudi Arabia	<b>Abdullah A. H. Al Marwani</b> Assistant Deputy Minister for Planning Ministry of Economy and Planning Saudi Arabia Tel: + 966114049497 Email: amarwani@mep.gov.sa
<b>Ayman M Shasly</b> International Policies Senior Consultant Ministry of Petroleum and Mineral Resources Tel.:+96613873-3255 Mobile:+966555737633 Email: ayman.shasly@mopm.gov.sa	<b>H.E. Bandar Abdulaziz Al Waily</b> Deputy Minister for Planning Affairs Ministry of Economy and Planning Saudi Arabia Tel: + 966114049313 Email: wayly@yahoo.com
<b>H. E. Fahad Ahmed Mohamed Al-Mansouri</b> Minister Plenipotentiary Ministry of Foreign Affairs Tel: + 966543677408 Fax: + 966114122080 Email: f_al_mansouri@hotmail.com	<b>Jamal Bamaileh</b> Director of regional and International Organizations Presidency of Meteorology and Environment Saudi Arabia Tel: +966506480456 Email: bamaileh@yahoo.com
<b>H.E. Majid Bin Abdulla Al Qusabi</b> Minister of Social Affairs Saudi Arabia	<b>Saleh F. Z. Al Shehri</b> Planning Specialist Ministry of Economy and Planning Tel: + 966114011444 Ext. 2275 Email: sshehri@mep.gov.sa
<b>Waleed Jomah</b> Presidency of Meteorology and Environment. (PME) Saudi Arabia Tel: +966506480456 Email: bamaileh@yahoo.com	
<b>SOMALIA</b>	
<b>H.E. Buri Mohamed Hamza</b> Minister of State for Environment Ministry of State for Environment Federal Republic of Somalia Tel: +252699 900889 (Mogadishu) +25261 5936903 (Mogadishu) +254 716982008 (Nairobi) Email: bhamza@hotmail.com; buri.hamza@gmail.com	
<b>SUDAN</b>	
<b>El Mutasim Abdalla Ahmed El Faki</b> Director General, Department for International Organizations and Institutions Sudan Central Bank Sudan Email: elmutasim.elfaki@cbo.gov.sd	<b>Gamal Elnile Abdalla Mansour</b> Director General Planning and polices administration Ministry of Welfare and Social Security Tel: +249121136842 Email: Jamalnile1968@gmail.com

<p><b>Haider Elsafi Mohamed Ali</b> Secretary General Higher Council for Environment and Natural Resources Sudan Tel: + 249 183 784279 Email: hcenr2005@yahoo.com</p>	<p><b>Lamia Abdelgafar Khalifa Ahmed</b> Secretary-General National Population Council Sudan</p>
<p><b>Magda Ahmed Elmahdi Ahmed</b> Director International Organizations Department Ministry of Trade Sudan Email: magda.mahdi@yahoo.com</p>	<p><b>Mohammed Mahgoub Fadlalmawla Abdalraheem</b> First Inspector- General Directorate of Planning, Studies and Policies Ministry of Finance and National Economy Sudan Tel: +249-183/778275 /+249-183/777003 Email: mmahgoubfa@gmail.com</p>
<p><b>Mukhtar Bilal Abdelsalam Elabass</b> Director Economic and Technical Department Ministry of Foreign Affairs Sudan Tel: +249999398823 Email: mukh55@yahoo.fr</p>	<p><b>Salaheldin Ibrahim Elgabo</b> National Project Coordinator Managing Director Policies, Ministry of Water Resources &amp; Electricity Sudan Mobile: +249123484360/+249912228228 Fax:+24983771651 Email: Salahelgabo@yahoo.com</p>
<b>SYRIA</b>	
<p><b>MHD. JAMAL ALOULA</b> <b>CHARGE D’AFFAIRES</b> <b>EMBASSY OF THE SYRIAN ARAB REPUBLIC IN</b> <b>BAHRAIN</b> <b>TEL: +97317722484</b> <b>FAX: +97317740380</b> <b>MOBILE: +973 32333203</b> <b>EMAIL: mehmedjamalaloula@hotmail.com</b></p>	
<b>TUNISIA</b>	
<p><b>H. E. Belgacem ben Mohamed Sabri</b> Ministry of Social Affairs Tunisia Tel.: +216 98781111 Email: belqassem.sabri@gmail.com</p>	<p><b>Chokri Mezghani</b> Deputy Director Ministry of Environment and Sustainable Development Tunisia Tel: +216 70728644/+21622749362 Email: chokri.mezghani@yahoo.fr ; chokri.mezghani@mineat.gov.tn</p>
<p><b>Kalthoum Hamzaoui</b> General Director for Multilateral Cooperation Ministère du Développement, de l’Investissement et de la Coopération Internationale Tunisia Tel: +21671892653 / +21620560060 Email: k.hamzaoui@mdci.gov.tn</p>	

<b>UNITED ARAB EMIRATES</b>	
<p><b>Abdul Rahim Al Hammadi</b> Undersecretary Ministry of Environment &amp; Water UAE Tel: 971 42958333 (Dubai)</p>	<p><b>Ameirah Al-Dahmani</b> Directorate of Energy and Climate Change Ministry of Foreign Affairs UAE Tel: +971 2 493 1641 Email: a.aldahmani@mofa.gov.ae</p>
<p><b>Fatima Al-Habshi</b> Chemical Engineer Ministry of Environment &amp; Water UAE Tel: +971 561327807 Email: fsalhabshi@moew.gov.ae</p>	<p><b>Fatima Mohamed Khalifa AlFoora Al Shamsi</b> Assistant Undersecretary for Electricity, Clean Energy and Desalination Water Ministry of Energy UAE Tel.:+971(0)4 2929555 Email: Fatima.AlFoora@moenr.gov.ae</p>
<p><b>Ghanem A. S. AlMeqbaali</b> Director of the office of Undersecretary Ministry of Energy UAE Tel. : + 9712 6260220 Email: Ghanem.AlMeqbaali@moenr.gov.ae</p>	<p><b>Laila Al-Reeh</b> Director of the Department of electricity and de-salinated water Ministry of Energy UAE Tel.: + 9714 2929636 Email: Layla.alreeh@moenr.gov.ae</p>
<p><b>Naoko Kubo</b> Directorate of Energy and Climate Change Ministry of Foreign Affairs UAE Tel: +971 (0)2 493 1509 Email: n.kubo@mofa.gov.ae</p>	<p><b>Radhiya Al-Hashimi</b> Advisor, Infrastructure &amp; Environment Strategy and Policy Department UAE Dir: +9714-3189392 Tel: +9714 330 4433 Fax: +9714-3304044 Email: Radheya.ALHashmi@pmo.gov.ae</p>
<p><b>H.E. Rashid Ahmed Bin Fahad</b> Minister of Environment and Water Ministry of Environment &amp; Water UAE Tel: +971 42958333 Email: adarchieve@moew.gov.ae</p>	<p><b>Yahya Ali Alzeraihi</b> Public Relation Coordinator - Minister Office Ministry of Environment &amp; Water UAE Tel +971 4 2148444 Email: yaessa@moew.gov.ae</p>
<b>NATIONAL, REGIONAL AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS</b>	
<p><b>The Arab Center for the Studies of Arid Zones and Dry Lands (ACSAD)</b> <b>Wael Turky Seif</b> Director - Water Resources Department Syria Tel.: +963-11-2266250/251 ext. 617 Fax: +963-11-2264707 Mobile: +963 (0) 933 187839 Email: wael.seif@gmail.com</p>	<p><b>Arab Countries Water Utilities Association (ACWUA)</b> <b>H.E. Khaldoun Hussein Khashman</b> Secretary General Jordan Mobile: +962-79-5820-434 Office: +962-6-5161-700 Fax: +962-6-516-1800 Email: khaldon_khashman@acwua.org</p>

<p><b>Arab Forum for Environment and Development (AFED)</b>  <b>Najib Saab</b>  Secretary General  Lebanon  Tel: +961 1 334100  Mobile: +961 3 622702  Fax: +961 1 321900  Email: nsaab@afedonline.org</p>	<p><b>Arab Network for Environment and Development (RAED)</b>  <b>Emadeldin Adly</b>  General Coordinator  Egypt  Tel.: +202 22765520  Mobile: +201068823458  Fax: +202 2276 5427  Email: eadly@hotmail.com info@raednetwork.com</p>
<p><b>Arab Organization for Agricultural Development (AOAD)</b>  <b>Tariq bin Moosa Al-Zadjali</b>  Director General  Email: info@aoad.org</p>	<p><b>Elhag Attia Elhabib Elmansour</b>  Director of Department of Studies &amp; Consultancies  Tel.: +249187056804  Email: alhajattia1960@gmail.com</p>
<p><b>Arab Planning Institute</b>  <b>Bader Malallah</b>  Director General  Kuwait  Email: DG@api.org.kw</p>	
<p><b>Arabian Gulf University</b>  <b>Abdulrazzak Banari</b>  Bahrain  Tel: + 973 17239999  Fax: + 973 17272555</p>	<p><b>Asma Ali Abahussain</b>  Coordinator of Environmental Sciences and Natural Resources Program  Associate Prof. of Geology/Geochemistry  Bahrain  Tel: +97317239840  Mobile: +97339692291  Fax: +97317239552  Email: asma@agu.edu.bh ;  Dr.asma.abahussain@gmail.com</p>
<p><b>Waleed K. E. J. Zubari</b>  Professor of Water Resources Management, Coordinator of Water Resources Management Program  Bahrain  Tel: +97317239880  Mobile: +97339433811  Email: waleed@agu.edu.bh</p>	<p><b>Ahmed Ali Salih</b>  Professor  Bahrain  Email: ahmedalis@agu.edu.bh</p>
<p><b>Arab Towns Organization</b>  <b>Abdulrahman A A Alduaij</b>  Director of Technical Office  Kuwait  Tel.: +965 24849705  Email: alduaij@ato.net</p>	<p><b>Faisal S A Alwehaib</b>  Director of Administration &amp; Relation  Tel: +965 24849705  Email: magazine@ato.net</p>
<p><b>Mona M Bourisli</b>  Secretary-General, Advisor  Tel.: +965 24849705  Fax: +965 24849319  Email: m.boresly@gmail.com; mona@ato.net</p>	<p><b>Ghassan Samman</b>  Sector Head - Media &amp; International Relation  Kuwait  Mobile: + 966555737633  Email: magazine@ato.net</p>

<p><b>Bahrain Women's Association for Human Development</b>  <b>Wajeeha S. M. Albaharna</b>  President  Bahrain  Tel:+973 17246471 /+973 36770777  Fax:+973 17246472  Email: wajeeha99@hotmail.com</p>	<p><b>Carnegie Endowment for International Peace</b>  <b>H.E. Marwan Jamil Muasher</b>  Vice President for Studies  Email: mmuasher@ceip.org;  TTupper@ceip.org</p>
<p><b>The Center for Environment and Development for the Arab Region and Europe - CEDARE</b>  <b>Khaled Mahmoud Abu Zeid</b>  Regional Water Manager  Egypt  Tel.: +20224513921  Mobile: +201001551275  Email: kabuzeid@cedare.int</p>	<p><b>Embassy of Sweden in Jordan</b>  <b>Lars Anders Jägerskog</b>  Counsellor  Jordan  Tel.:+962 6 590 13 10  Mobile: +962 7 95055014  Fax:+962 6 5930179  Email: anders.jagerskog@gov.se</p>
<p><b>Environment Society of Oman</b>  <b>Mehdi Ahmed Jaaffar Matwani</b>  Advisor on Sustainable Development  Oman  Tel.:+968 247909450  Mobile:+968 994 33 038  Fax:+968 24790986  Email: mehdi.jaaffar@gmail.com</p>	<p><b>Gulf Cooperation Council-Secretariat General (GCC)</b>  <b>Jamal Mohemmed Al-khamees</b>  Head of Planning &amp; Economic Knowledge  Saudi Arabia  Tel: +966114827777 ext.1635  Email: alkhamees@gccsg.org</p>
<p><b>Global Policy Forum</b>  <b>Barbara Olive Maria Adams</b>  Chair of Board  USA  Tel.: +1-845 2557812  Email: barbaraadams@globalpolicy.org</p>	<p><b>Kathryan Janvier Tobin</b>  Policy Coordinator  Regions Refocus  USA  Office +1 646 847-9488  Email: katie@regionsrefocus.org</p>
<p><b>Gulf Organization for Industrial Consulting</b>  <b>H.E. Abdul-Aziz Bin Hamad Al-Ageel</b>  Secretary General  Qatar  Tel.: +974444858805  Mobile: +97455050615  Fax: +974444831723  Email: sg@goic.org.qa</p>	<p><b>Ibrahim Abdel Al Foundation for Sustainable Development</b>  <b>Iman Abd El-Aal</b>  Treasurer  Lebanon  Tel.: +961 1 655898  Mobile: +961 3 352782  Fax:+961 1 644800  Email: abdelal@cyberia.net.lb</p>
<p><b>Instituto del Tercer Mundo - ITeM / Social Watch</b>  <b>Roberto Remo Bissio Staricco</b>  Executive director  Uruguay  Tel.: +598-2403 1424  Mobile: +598-99 26 01 05 and +33 6 1279 4750  Email: rbissio@item.org.uy</p>	<p><b>International Center for Agricultural Research in the Dry Areas – ICARDA</b>  <b>Azaiez Ouled Belgacem</b>  Regional Coordinator /Arabian Peninsula Program  UAE  Tel: +971-4-2389513  Mobile +971-56-4647898  Fax: +971-4-2389514  Email: a.belgacem@cgiar.org</p>

<p><b>LEAGUE OF ARAB STATES</b>  <b>Mohamed Al Twaijiry</b>  Assistant Secretary-General  League of Arab States</p>	<p><b>Djameldinne Djaballah</b>  Director of Environment, Housing and Sustainable Development  Email: envsusdev.dept@las.int; Djamel.djaballah@las.int</p>
<p><b>Shahira Wahbi</b>  Chief, Sustainable Development &amp; International Cooperation  Tel.: + 201006688105  Email: shuhryar@yahoo.com</p>	<p><b>Tarek El Nabulsi</b>  Head of Coordination and Follow Up Unit  Email: tnnabulsi@gmail.com; socialdev.dept@las.int; tarek.nabulsi@las.int</p>
<p><b>National Institution for Human Rights (NIHR)</b>  <b>Fadhel Habib Abdulrasool Mohamed</b>  Advisor - Training programs,  Manager Quality Development &amp; Consulting,  House for Exhibitions &amp; Consultancy  Bahrain  Tel: + 97339400811  Fax: +973 17111600  Email: fha@nihr.org.bh ; fadhel-habeebbh@hotmail.com</p>	<p><b>Observatoire sur la Responsabilité Sociétale des Entreprises</b>  <b>Yasmina Seghirate</b>  Project Manager in charge  CSR MENA and Africa  Algeria  Tel: +33 1 43 46 94 60  Mobile: +33 6 03 56 15 45  Fax: +33 1 43 46 86 99  Email: Seghirate@orse.org</p>
<p><b>Organization of Islamic Cooperation (OIC)</b>  <b>Gholamhossein Darzi</b>  Director, Department of Economic Affairs  Saudi Arabia  Tel: +966 2 651 5222 Ext. 1604  Mobile: +966 2 651 2288  Email: darzi@oic-oci.org</p>	<p><b>Saint Joseph University Beirut</b>  <b>Fadia Kiwan</b>  Professor of Political Sciences  Honorary President of the Institute of Political Studies, Saint Joseph University, Beirut  Lebanon  Mobile: (+961) 3 232988  Office: (+961) 1 447329  Fax: (961) 1 585695  Email: fadia.kiwan@usj.edu.lb</p>
<p><b>The Saudi Fund for Development</b>  <b>Faisal Mohammed Al-Qahtani</b>  Civil Engineer  Mobile: + 1 347 647 0860  Email: kahtani@sfd.gov.sa; kahtanif@yahoo.com</p>	<p><b>Turki Ghanim Rashid Bin Ghanim</b>  Development Researcher  Saudi Arabia  Tel: +966555199902  Email: turkey04@hotmail.com</p>
<p><b>SAHARA AND SAHEL OBSERVATORY</b>  <b>SADOK ELAMRI</b>  Former - Secretary of State for the Environment  Strategic foresight and funding requests advisor  Tunisia  Tel: (+216) 71 206 633  Mobile: (+216) 96 463 795  Fax: (+216) 71 206 636  Email: Sadok.elamri@oss.org.tn ; Elamri.sadok@gmail.com</p>	<p><b>TURATH: Architecture and Urban Design Consultants</b>  <b>Rami Farouk M. Daher</b>  President  Jordan  Tel.: +962-6-4655790 (ext. 21)  Email: r.daher@turath.jo</p>
<p><b>TEWHITI SUSTAINABLE GROWTH</b>  <b>JO ROWBOTHAM</b>  CEO  TEL: +973 38385825  EMAIL: jo@tewhiti.net</p>	

<p><b>Tunisian Organization for the Defence of the Rights of Persons with Disabilities</b>  <b>Lamia Mzati</b>  Social Worker  Tunisia  Tel.: +21695357005  Mobile: +21695357005  Fax: +21671514115  Email: lamiamzati@yahoo.fr</p>	<p><b>Yousri Mzati</b>  Principal  Tunisia  Tel.: +21695357005  Mobile: +21695357005  Fax: +21671514115  Email: yousrimzati@yahoo.fr</p>
<p><b>University of Bahrain</b>  <b>Baqer Salman Al Najjar</b>  Professor of Sociology  University of Bahrain  Bahrain  Email: Albadre15@yahoo.com</p>	<p><b>Jehan Eissa Al-Omran</b>  University of Bahrain  Bahrain</p>
<p><b>Najat M. I. A. Eshaqi</b>  Assistant Professor  Department of Engineering Programs  College of Applied Studies  University of Bahrain, College of Engineering  Bahrain  Tel: +97317876044/17876427/17683179  Mobile: +97339601701  Fax: +97317683179  Email: neshaqi@uob.edu.bh ;  najat_mohd@yahoo.com</p>	<p><b>Shaikha Ahmed Al-Jnaidi</b>  University of Bahrain  Bahrain</p>
<p><b>West Asia-North Africa Institute</b>  <b>Dr. Erica Harper</b>  Executive Director  Majlis El Hassan, Royal Palace  Jordan  Tel: +962 (0) 798 207 045  Email: harper.eric@me.com</p>	
<b>CONSULTANTS AND EXPERTS:</b>	
<p><b>Ali Ismael Mohammed Alsamawi</b>  Consultant  Tel: +961978564  Email: alia@physics.usyd.edu.au</p>	<p><b>Abdulilah M. Al-Dewachi</b>  Consultant  Tel: +961-1897549  Mobile: +961-3295735  Email: adewachi@ieee.org</p>
<p><b>Ahaj Hamed M. Kheir Hag Hamed</b>  ESCWA Consultant  Sudan  Email: sahdcg@gmail.com</p>	<p><b>Fadi Hussein Hamdan</b>  Managing Director, DRMC  Lebanon  Mobile: 961-3-360943  Tel: 961-1-352283  Email: fhamdan@drmcentre.com</p>
<p><b>Fateh Azzam</b>  Former Senior Policy Officer, UNHCR  ESCWA Consultant  Tel.: +9611368073  Mobile: +96171181519  Email: fa75@aub.edu.lb  fatehazzam@gmail.com</p>	<p><b>Khalil Ahmed Hamdani</b>  Independent Expert  South Voice  Switzerland  Tel: +41-22-346-7601  Mobile: +41-79-688-1723  Email: khalilhamdani@gmail.com</p>

<p><b>Mohammed Mustafa M. Khasawneh</b> ESCWA Consultant Jordan Tel.: +962-6-5237596 Mobile: +962-777-334180 Email: mohdkhas@gmail.com</p>	<p><b>Meriem Houzir</b> Consultant Morocco Tel: +212 6 22 11 70 38 Email: mhouzir@orange.fr</p>
<p><b>Mounir Majdoub</b> Private consultant International consultant in environment and sustainability Tunis Tel.:+21698207862 Email: mounir.majdoub@gmail.com</p>	<p><b>Odeh Rashed Al-Jayyousi</b> ESCWA Consultant Jordan Tel.:+9626-5411884 Mobile: +962-777888355 Email: odjayousi@gmail.com</p>
<p><b>Robert Bruce Smith</b> Principal Midsummer Analytics Tel.: +1-613-716-5230 Mobile: +1-613-716-5230 Fax: +1-613-236-8214 Email: rob@midsummer.ca</p>	<p><b>Sherif Kamel Arif</b> Senior Environment and Water Consultant ESCWA Consultant USA Tel: +13018979214 Mobile: +13018730122 Email: sherifarif59@yahoo.com</p>
<p><b>Wafik Grais</b> Former Senior Advisor Egypt Tel: +33627420372 Mobile: +201001111655 Email: wgrais@graisadvisors.com</p>	<p><b>Yousef Abdalla Nusseir</b> Consultant Jordan Tel.: +962 6 5155966 Mobile: +962 77 7532931 Email: yousef.nusseir@gmail.com</p>
<b>UN AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS:</b>	
<p><b>United Nations Secretariat, New York</b> <b>Ms. Marion Barthélémy</b> Chief, Intergovernmental Support and Interagency Branch Division of Sustainable Development Email: Barthelemy1@un.org</p>	
<p><b>United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)</b> <b>Azza Abdelmoneim Mohamed Morssy</b> Chief, Arab Programme Tel.: +43 1 26026 3841 Mobile:+43 699 14597005 Fax: +43 1 26026 6848 Email: yaessa@moew.gov.ae</p>	<p><b>Cristiano Pasini</b> Representative to Jordan, Lebanon and Syria Tel: +961-1423644 Email: c.pasini@unido.org</p>
<p><b>Hashim Hussein</b> Head -UNIDO ITPO Bahrain UNIDO Email: H.Hussein@unido.org</p>	<p><b>Ghadeer Al Sayed</b> Assistant Business Counsellor Arab Regional Center for Entrepreneurship &amp; Investment Training Email: ghadeer@arceit.org</p>

<p><b>The United Nations Office for Disaster Risk Reduction</b>  <b>Margareta Wahlström</b>  Special Representative to the UN Secretary-General for disaster risk reduction  Tel: +2-02-24535638 - ext. 111,  Fax: +2-02-24535718  Email: nagig@un.org</p>	<p><b>Amjad Abbashar</b>  Head of Regional Office  Tel: +202 2453 5638  Mobile: +201000410487  Fax: +202 2453 5718  Email: abbashar@un.org</p>
<p><b>Luna Abu Swaireh</b>  Regional Programme Officer  Tel: +202 2453 5638  Mobile: +201000410496  Fax: +202 2453 5718  Email: Abu-swaireh@un.org</p>	
<p><b>Food and Agriculture Organization (FAO)</b>  <b>Mohamed Aw-Dahir</b>  Food Systems Economist  Tel.: Tel: +2 02 33316000 Ext: 2805  Email: Mohamed.awdahir@fao.org</p>	<p><b>Isin Tellioglu</b>  Junior Professional Economist  Tel.: +2 02 33316000 Ext: 2822  Email: isin.tellioglu@fao.org</p>
<p><b>United Nations World Food Programme</b>  <b>Carlo Scaramella</b>  Deputy Regional Director/Acting Regional Director  Tel: + 2025281730  Email: carlo.scaramella@wfp.org</p>	<p><b>Tarneem Fahmi</b>  Programme Officer  Tel.: +2025281730 ext 2420  Mobile: + 201090052995  Email: Tarneem.fahmi@wfp.org</p>
<p><b>Karl Oscar Ekdahl</b>  Regional Programme Office – Disaster Risk Reduction and Climate Change  Tel: 00202 2528 1730 2124  Email: Oscar.ekdahl@wfp.org</p>	
<p><b>United Nations Program for AIDS (UNAIDS)</b>  <b>Yamna Chakkar</b>  Director for UNAIDS Regional Support Team for the Middle East &amp; North Africa  Tel.:+202 22765222  Mobile:+20109326 0898  Fax:+202 2276 5427  Email: chakkary@unaids.org</p>	<p><b>Eltayeb Mustafa Mansour Elamin</b>  Regional Adviser  Tel: +202 22765520  Mobile: +201068823458  Fax: +202 2276 5427  Email: elamine@unaids.org</p>
<p><b>United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)</b>  <b>Katja Schäfer</b>  Human Settlements Officer  Tel: + 20 2 3761 8812/ 13  Mobile: +20 1026538859  Fax: +20 2 3761 8812/ 13  Email: katja.schaefer@unhabitat.org</p>	<p><b>Tarek El Sheikh</b>  Regional Representative - Gulf States  Tel.: +965 25388357  Mobile: +96569301717  Fax: +965 25399358  Email: tarek.el-sheik@unhabitat.org ; tarek.el-sheik@unhabitat-kuwait.org</p>

<p><b>UNESCO – France</b>  <b>John Crowley</b>  Chief, Research Policy &amp; Foresight  Tel.: +33-145683828  Mobile: +33-664293993  Fax: +33-145685552  Email: J.Crowley@unesco.org</p>	<p><b>UNESCO – Beirut</b>  <b>Seiko Sugita</b>  Programme Specialist for Social &amp; Human Sciences  Tel: 9611850013 (ext130)  Email: s.sugita@unesco.org</p>
<p><b>UNESCO – Doha</b>  <b>Anna Paolini</b>  UNESCO Representative in the Arab States of the Gulf and Yemen, Director UNESCO, Doha Office</p> <p>UNESCO Doha  Qatar  Tel.: +974 4411 3290 ext. 224  Email: k.alyarubi@unesco.org</p>	<p><b>UN Women – Regional Office for Arab States in Cairo</b>  <b>Mohammed Naciri</b>  Regional Director  Tel: +2 02 25165947  Mobile: +2 01011200003  Fax: +2 02 27508791  Email: Mohammad.naciri@unwomen.org</p>
<p><b>International Telecommunication Union</b>  <b>Mustafa Al Mahdi</b>  Associate Programme Officer  Arab Regional Office  Tel :+20 2 353 71777  Mobile :+201141177573  Fax :+20 2 353 71888  Email: Mustafa-ahmed.al-mahdi@itu.int</p>	<p><b>International Labour Organization (ILO)- Regional Office For Arab States</b>  <b>Shaza Al Jondi</b>  UN Coherence and Resource Mobilization Officer  Tel: +961 1 752 400 Ext. 123  Fax: +961 1 752 406  Email: jondi@ilo.org</p>
<p><b>International Food Policy Research Institute (IFPRI)</b>  <b>Olivier Ecker</b>  Research Fellow  Development Strategy and Governance Division  Email: O.Ecker@cgiar.org</p>	<p><b>International Civil Aviation Organization</b>  <b>David Tiedge</b>  Program Coordinator - Cooperative Aviation Security Programme  Email: dtiedge@icao.int</p>
<p><b>United Nations Development Programme (UNDP)</b>  <b>Sima Bahous</b>  Assistant Secretary-General, Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Arab States  Tel: +212 905-5450  Email: sima.bahous@undp.org</p>	<p><b>Adel Abdel Latif</b>  Senior Strategic Adviser  Tel.: +1 212 906 5477  Email: adel.abdellatif@undp.org</p>
<p><b>Ali Salman Saleh</b>  Programme Analyst  Direct: +973 17319423  Mobile: +973 39766366  Fax: +973 17311500  Email: ali.salman@undp.org</p>	<p><b>Afnan Saeed</b>  Coordination/Executive Associate  Office: +973 17319414  Fax: +973 17 311500  Email: afnan.saeed@undp.org</p>
<p><b>Angie Thadani</b>  UN Coordination Analyst  Tel: +973 17319405  Email: anjali.thadani@one.un.org</p>	<p><b>Amin Sharkawi</b>  Deputy Resident Representative  Tel: + 973 1731 9413  Mobile: + 973 3232 3360  Email: amin.sharkawi@undp.org</p>

<p><b>Avni Chadha</b> Coordination Assistant Office of the Resident Coordinator Tel: +973-17319418 Email: avni.chadha@one.un.org</p>	<p><b>Dana Al Shamlan</b> Administrative Assistant Tel: + 973 17319411 Email: dana.alshamlan@undp.org</p>
<p><b>Enas Mohamed</b> Programme Associate Tel: + 973 17 319411 Email: enas.mohamed@undp.org</p>	<p><b>Jehan AlMurbati</b> Programme Analyst Tel: + 973 17 319411 Email: jehan.almurbati@undp.org</p>
<p><b>Noeman Al Sayyad</b> Communications Advisor Tel: + 973 17 319411 Email: noeman.alsayyad@undp.org</p>	<p><b>Peter Grohmann</b> UN Resident Coordinator TRC Office Tel: + 973 17 319 411 Email: peter.grohmann@undp.org</p>
<p><b>Shalet Pais</b> Programme/Finance Associate Tel: + 973 17 319 411 Email: shalet.pais@undp.org</p>	
<p><b>UNDSS</b> <b>Yosry Aboelatta</b> Security Adviser - Saudi Arabia &amp; Bahrain Email: yosry.aboelatta@undss.org</p>	<p><b>UNIC</b> <b>Lakshmy Venkatachalam</b> Team Assistant Email: lakshmy.v@unic.org</p>
<p><b>UN ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTERN ASIA-ESCWA</b></p>	
<p><b>Rima Khalaf</b> Under Secretary General Executive Secretary Tel.:+961978102 Fax: +9611981510/1/2 Email: khalaf@un.org</p>	<p><b>Karim Taha Khalil</b> Secretary of the Commission Tel.: +9611978847 Fax: +9611981510/1/2 Email: khalil31@un.org</p>
<p><b>Roula Majdalani</b> Director Sustainable Development Policies Division Tel: +9611978502 Fax: +9611981510/1/2 Email: majdalani@un.org</p>	<p><b>Mohamed El Moctar Mohamed El Hacene</b> Director Economic Development and Integration Division Email: elhacene@un.org</p>
<p><b>Juraj Riecan</b> Director Statistics Division Tel.: +961978351 Fax: +9611981510/1/2 Email: riecan@un.org</p>	<p><b>Haidar Fraihat</b> Director Technology Development Division Tel.: +9611978549 Fax: +9611981510/1/2 Email: fraihat@un.org</p>
<p><b>Reem Nejdawi</b> Chief, Food and Environment Policies Section Sustainable Development Policies Division Tel: + 9611978578 Fax: +9611981510/1/2 Email: nejdawi@un.org</p>	<p><b>Ramla Al Khalidi</b> Chief, Strategic Direction and Partnerships Section Tel.: +961978419 Fax: +9611981510/1/2 Email: khalidir@un.org</p>

<p><b>Carol Chouchani Cherfane</b> Chief, Water Resources Section Sustainable Development Policies Division Fax: +9611981510 Fax: +9611981510/1/2 Email: chouchanicherfane@un.org</p>	<p><b>Oussama Safa</b> Chief, Participation &amp; Social Justice Section Social Development Division Tel: + 961 1 978425 Fax: +9611981510/1/2 Email: safao@un.org</p>
<p><b>Niranjana Sarangi</b> First Economic Affairs Officer Tel.: +9611978443 Fax: +9611981510/1/2 Email: sarangi@un.org</p>	<p><b>Monia Braham Youssfi</b> Economic Affairs Officer Food and Environment Policies Section Sustainable Development Policies Division Tel: + 9611978578 Fax: +9611981510/1/2 Email: braham@un.org</p>
<p><b>Johanna Von Toggenburg</b> Associate Expert Sustainable Development Policies Division Tel: +961978589 Fax: +9611981510/1/2 Email: vontoggenburg@un.org</p>	<p><b>Jana El Baba</b> Research Assistant Food and Environment Policies Section Sustainable Development Policies Division Tel: + 9611978505 Fax: +9611981510/1/2 Email: baba@un.org</p>
<p><b>Eugenie Hashem</b> Office of the Director Sustainable Development Policies Division Tel: +961 1 978614 Mobile: +961 3 591503 Fax: +9611981510 Email: hasheme@un.org</p>	<p><b>Rita Wehbe</b> Research Assistant Food and Environment Policies Section Sustainable Development Policies Division Tel: + 9611978513 Fax: + 9611981510/1/2 Email: wehbe@un.org</p>
<p><b>UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME (UNEP)</b></p>	
<p><b>Iyad Abumoghli</b> Director and Regional Representative Front office +973-17-812751 Main office +973-17-812777 Fax: +973-17-825110 Email: iyad.abumoghli@unep.org</p>	<p><b>Abdulelah Al Wadaee</b> ODS Regional Network Coordinator Direct: + 973 17 812760 Main: +973 17 812777 Fax: +973 17 825110/1 E-mail: Abdulelah.Alwadaee@unep.org</p>
<p><b>Abdelmenam Mohamed</b> Programme Officer Tel: + 973 17 812 777 Fax: + 973 17 825 110 / 111 Email: abdelmenam.mohamed@unep.org</p>	<p><b>Abdul-Majeid Haddad</b> Regional Climate Change Coordinator Tel: +973 17 812 754 (Office) Fax: +973 17 825 110/1 Mobile: +973 360 44805 Skype id: majeid3 E-mail: majeid.haddad@unep.org</p>
<p><b>Asiya Amin</b> Programme Assistant Compliance Assistance Programme (CAP) Direct: (973) 17 812761 Office: (973) 17 812777 Fax: (973) 17 825110/1 Email: asiya.amin@unep.org</p>	<p><b>Ali Hassan Mashkoor</b> Finance Assistant Tel: + 973 17 812 792 Fax: + 973 17 825 110/111 Email: ali.hasan@unep.org</p>

<p><b>Diane Klaimi</b> Regional Coordinator Ecosystems and Biodiversity, Capacity Building, Access to Technology Tel: +973-17812752 Mobile: +973-36006977 Fax +973-17825110 Email: diane.klaimi@unep.org</p>	<p><b>Awatif Al-Hammadi</b> Programme Assistant Tel: + 973 17 812 777 Direct: + 973 17 812 788 Fax: + 973 17 825 110/111 Email: Awatif.buchiri@unep.org</p>
<p><b>Henrik Jakobsen</b> Resource Efficiency Specialist Direct Tel: +973 17812768 Mob tel: +973 35116835 Email: henrik.jakobsen@unep.org</p>	<p><b>Fareed I. Bushehri</b> Regional DTIE Officer, Tel. (Direct): +973 - 17812770 Tel. (Main): +973 - 17812777 Ext. 770 Mobile: +973 – 36044855 or 39661161 Fax: +973 - 17825110/1 E-Mail: fareed.bushehri@unep.org</p>
<p><b>Ibrahim Thiaw</b> UNEP Deputy Executive Director and Assistant Secretary-General of the United Nations Executive Office, Phone: +254-20-7624148 Fax: +254-20-7624006/7624275 E-mail: executiveoffice@unep.org</p>	<p><b>Hiba Sadaka</b> Programme Assistant Tel. Main : +973-17 812 777 Ext. 786 Tel. Direct : +973-17 812 786 Fax: +973-17 825 110 / 1 Email: hiba.sadaka@unep.org</p>
<p><b>Lorrain D’Almeida</b> Programme Assistant Tel: + 973 17 812 777 Direct: + 973 17 812 753 Fax: + 973 17 825 110</p>	<p><b>Melanie Hutchinson</b> Programme Officer Tel: +973 17812775 Fax: +973 17825110 Email: Melanie.hutchinson@unep.org</p>
<p><b>Marline Nilsson</b> Special Assistant - Deputy Executive Director Tel: +254 72 860 8538 +254 20 762 5238 Email: marlene.nilsson@unep.org</p>	<p><b>Marie Daher Corthay</b> Regional Information and Outreach Specialist Mobile: +973 36 955 988 Office: +973 178 12 795 Email: Marie.Daher@unep.org</p>
<p><b>Omayya Atiyani</b> Programme Assistant Tel: + 973 17 812 777 Direct + 973 17 812 751 Fax: + 973 17 825 110 Email: Omayya.atiyani@unep.org</p>	<p><b>Reem Al-Qawas</b> Finance and Administrative Officer Tel.: +973-17-812790 Fax: +973-17-825110/111 Email: reem.alqawas@unep.org</p>
<p><b>Steven Stone</b> Chief, Economy and Trade Branch Division of Technology, Industry and Economics UNEP Switzerland Tel: + 41 22 917 8179 Email: steven.stone@unep.org</p>	

**ORGANIZERS FROM BAHRAIN — MINISTRY OF SOCIAL DEVELOPMENT:**

TEL: + 973 17101832

FAX: + 973 17104883

EMAIL: Fatima.Albastaki@social.gov.bh

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1- Abbas Bu Hassan             | 41- Mariam Ahmed Salman             |
| 2- Abdulla Buzaid              | 42- Mariam Al-Darazi                |
| 3- Afnan Al-Balushi            | 43- Mariam Al-Hajri                 |
| 4- Ahmed Al-Qattan             | 44- Mariam Al-Nassir                |
| 5- Ahmed Saeed                 | 45- Mirfat Saleh                    |
| 6- Aisha Al Najdi              | 46- Mohammad Ashour                 |
| 7- Ajeeba Al-Alawi             | 47- Mohammed Aafaq                  |
| 8- Alaa Al-Sabaagh             | 48- Mohammed Aasheer                |
| 9- Ammar Mohammed Omar         | 49- Mohammed Abdulrahman Abdulkarim |
| 10- Asma Alas                  | 50- Mohammed Abdulrahman Zuwaid     |
| 11- Badar Al-Khaja             | 51- Mohammed Ahmed                  |
| 12- Badriya Yousif Al-Jeeb     | 52- Mohammed Ali Buzuhira           |
| 13- Buthina Al-Samak           | 53- Mohammed Janahi                 |
| 14- Deena Aajlan               | 54- Mohammed Radhi Rabeaa           |
| 15- Emad A. Mohammed AlBuri    | 55- Mona Haji                       |
| 16- Emad Abdulla               | 56- Mona Lari                       |
| 17- Eqbal Salman               | 57- Mousa Jaffar Sarhan             |
| 18- Fatima Al-Atwai            | 58- Mriam Zain Al-Aabdin            |
| 19- Fatima Al-Murbati          | 59- Munair Al-Balushi               |
| 20- Fatima Kadhim              | 60- Mustafa Al-Murbati              |
| 21- Fatima Mahmood             | 61- Nadir Salman                    |
| 22- Fawzia Ebrahim Shukrallah  | 62- Nesreen Haji                    |
| 23- Hamid Mirza Abdul Nabi     | 63- Randa Farouq                    |
| 24- Hanaa Al-Rais              | 64- Rashid Al-Madani                |
| 25- Hanouf Al-Jaber            | 65- Riyadh Abdul Aziz               |
| 26- Huda Hamood                | 66- Saad Yousif                     |
| 27- Hussain Abdul Nabi Al Buni | 67- Sadik Abdali Sahwan             |
| 28- Hussain Janahi             | 68- Said Fadhal                     |
| 29- Isa Yacoub Ahmed           | 69- Sajida Al-Balushi               |
| 30- Ismahane Marouf            | 70- Samir Abdulla Ali               |
| 31- Jamal Badwo                | 71- Shaima Isa                      |
| 32- Jamal Hassan               | 72- Suad Madan                      |
| 33- Jassim Al-Ghadi            | 73- Suzan Abu Ameen                 |
| 34- Jawad Mousa Aljid          | 74- Tamadher Al-Shomali             |
| 35- Khawla Jassim Mohammed     | 75- Thuraya Amiri                   |
| 36- Lamia Al-Zayani            | 76- Wessam Saeed                    |
| 37- Maha Hussain Al-Mandeel    | 77- Yassin Bu Hazaa                 |
| 38- Mahmood Abdul Karim Naama  | 78- Younis Hassan Al-Haddar         |
| 39- Mahra Al-Atawi             | 79- Yousif Ahmed Hameed             |
| 40- Mariam Abdulla             | 80- Zaina Al-Majid                  |
|                                | 81- Zulaikha Ali Hammada            |

## Annex IV

### List of documents

Category	List
<b>Arab Sustainable Development Report (Prototype Edition 2015)</b>	
	1. Technical Summary
	2. Methodology of the Report
<b>Expert Reports</b>	
	1. Financing Sustainable Development in the Arab Region
	2. From Government to Governance: How Will the Arab Region Meet the Goals of Sustainable Development in the Post 2015 Period?
	3. The Institutional Framework of Sustainable Development in the Arab Region: Integrated Planning for the Post-2015
	4. The Social Pillar and the Paradox of Development in the Arab Region
	5. Role of Technology in Sustainable Development in the Arab Region
	6. Women's Rights and Gender Equality for Sustainable Development
	7. Measuring Sustainable Development in the Arab Region
	8. A Human Rights Approach to Sustainable Development in the Arab Region
<b>RCM Issues Briefs</b>	
	1. Economic Growth, Inequality and Poverty in the Arab Region
	2. Food Security and Sustainable Agriculture in the Arab Region
	3. Gender Equality and Women Empowerment in the Arab Region
	4. Water and Sanitation in the Arab Region
	5. Energy in the Arab Region
	6. Employment and Decent Work in the Arab Region
	7. Industrialization and Innovation in the Arab Region
	8. Perspectives on Inequality Challenges in the Arab Region
	9. Making Cities and Human Settlements Inclusive, Safe, Resilient and Sustainable in the Arab Region
	10. Sustainable Consumption and Production in the Arab Region
	11. Climate Change in the Arab Region
	12. Marine Resources in the Arab Region
	13. Terrestrial Ecosystems and Biodiversity in the Arab Region
	14. Disaster Risk Reduction for Resilience and Sustainable Development in the Arab Region
	15. Strengthening Regional and Global Partnerships for Trade and Investment in the Arab Region
<b>National Assessments</b>	
	1. Jordan
	2. Lebanon
	3. Morocco
	4. Yemen
	5. Tunisia
	6. Sudan

## Annex V

### Evaluation of the Forum

An evaluation questionnaire was distributed to assess the relevance, effectiveness and impact of the Forum. A total of 53 participants responded to the questionnaire. The majority of the respondents rated the overall quality of the meeting as excellent or good (85%). The forum objectives were clear according to 82% of respondents and 73% found that the forum did “good” or “excellent” in successfully reaching the intended objectives. Participants lauded the facilitation of discussions as well as the quality of presentations and background documents, with over 87% of respondents rating all three categories as “good” or “excellent”. The forum presented a unique opportunity for networking and sharing of experience to most respondents.

Most respondents indicated a need to follow-up on the meeting to work on the integration of sustainable development in the Arab region and to create a regional vision. Some participants also suggested that follow-up efforts were needed to improve coordination at the national level, strengthen national statistical focal points, and establish a participatory framework for sustainable development review and follow-up. When asked about suggestions for improving future forums, respondents recommended discussing core topics in the main sessions of the forum rather than in side-events, ensuring a more comprehensive coverage of topics, and providing more space for the presentation of national success stories from the region. Participants also suggested expanding participation in the Forum further to include experts and financing institutions. Finally, participants expressed the wish to have more time to discuss the Bahrain Document.

---